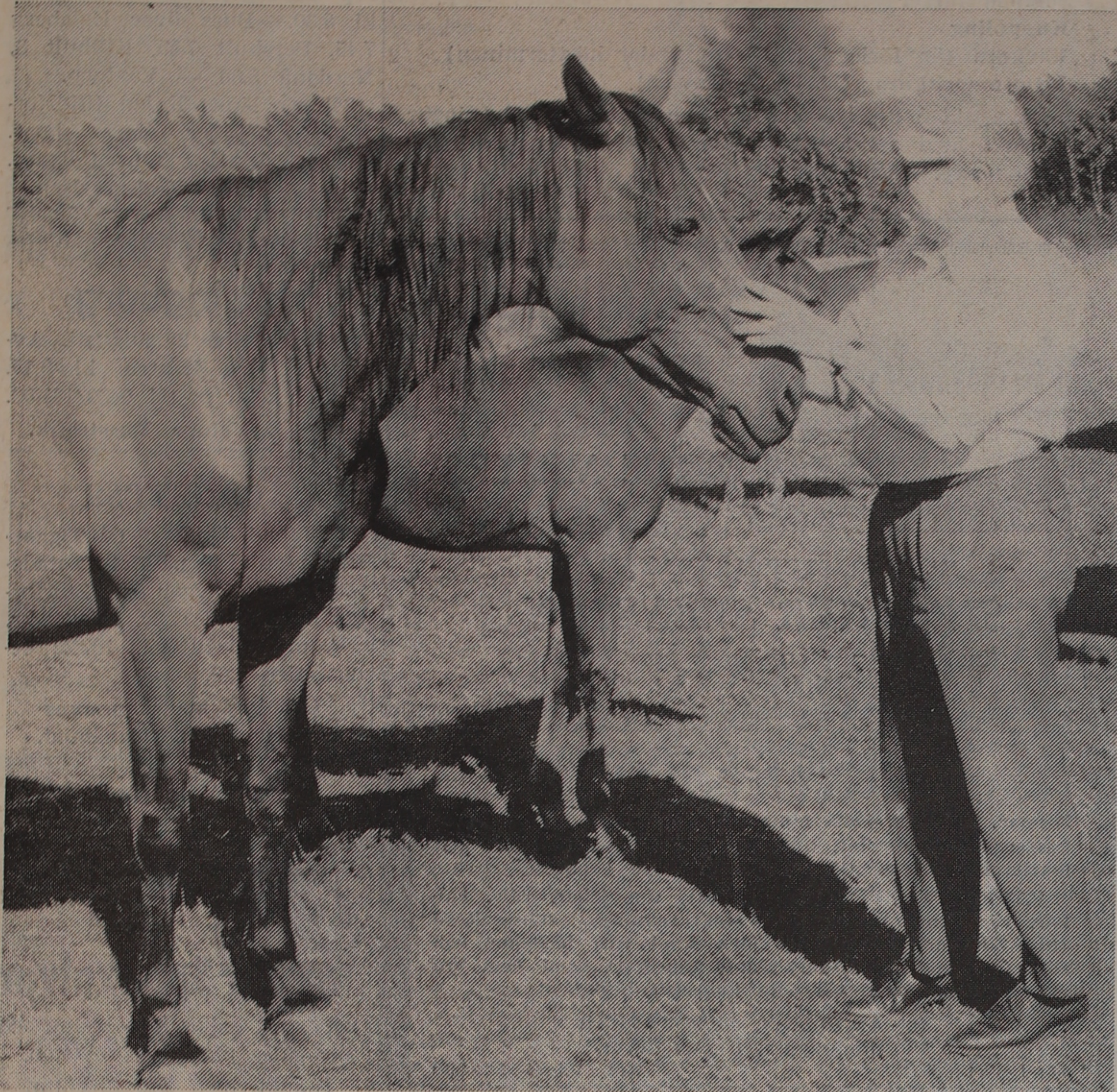




Yngve Larsson tillsammans med några av de hästar som den 22 dennes går under klubban på Flammabyggets travstuteri.

## Stor hästauktion i Flammabygget Hela 53 hästar går under klubban

Den årligen återkommande hästauktionen vid Flammabyggets travstuteri hålles i år lördagen den 22 augusti. Det är fjärde året man försäljer stuteriets hästar på auktion och denna gång kommer inte mindre än 53 hästar att gå under klubban. Så för hästin-tresserade finns det således mycket att spekulera på.

Stuteriet har tre avels-hingstar vid namn "Lucky Break", "Mr Pat" och "Enac Hanover", vilka alla tre är synnerligen välkända för sina utmärkta avkomor.

### Sälja hingst?

— Nu är emellertid tre stycken hingstar en för mycket, tycker stuteriägaren Yngve Larsson, och därför kommer vi att försälja Enoc

Hanover på auktionen. Förutsättningen är naturligtvis att priset blir i paritet med våra beräkningar, fortsatte Yngve Larsson. Skulle det inte bli så kommer vi att göra som föregående år nämligen att hyra ut honom. I år var han förresten stationerad till örebrotrakten.

### 53 hästar

53 hästar är en rätt an-

senlig mängd och bland dessa finns naturligtvis många pärlor. Bland dessa kan nämnas "Diadème", avkomma efter den kända hästen "Iran Scott", vilken också blivit premierad med skadepenny. Stuteriets stolthet, "Lucky Break", har en del avkomor bland de hästar som skall försälas, vilka säkert kommer att bli uppskattade inslag. När vi nämner att (Forts. på sid. 3)

## 40 flitiga knäredsungdomar avslutade tre veckors sommarglada idrottslekar

Under tre veckors tid har ett 40-tal knäredsungdomar under Knut Svenssons ledning utövat idrott i de mest omväxlande former. I samband med gärdagens avslutning i Knäreds IKs klubblokal, där ett 15-tal mött upp, visade Knut

När vädret var som sämst höll man till i gymnastiksalen med basketboll och en del friidrott.

Idrottsskolan inleddes med en del orientering, där ungdomarna fick bekanta sig med karta och kompass, instruktion i fotboll, friidrott, tennis, handboll och volleyboll och damfotboll en kväll i veckan.

Andra delen av idrottsskolan har helt ägnats åt friidrottstävlingar. En form av mångkamp, där man gick efter 10-kampens poängberäkning. Följande grenar stod på programmet, 100 m, 200 m, 400 m, 1.000 m för pojkar och 800 m för flickor, höjd, längd, slungboll och kast med liten boll.

Flera utmärkta resultat uppnåddes och sammanlagt vann Håkan Karlsson i hård konkurrens med Lars-Erik Gunnarsson.

Förutom prisutdelning visades några filmer. Knut Svensson, som själv medverkade vid idrottsläger på Gotland 1968, visades en film därifrån. Vidare instruktionsfilmer från Olympiaden i Mexico. Som avslutning på träffen visades Idrottsåret 1969.



Knut Svensson, till höger, har varit ledare för Idrottsskolan i Knäred, som avslutades på fredagen. Här har vi samlat några av de 40-talet ungdomar som deltagit.

## Inför valet

## Lovande upptakt på valrörelsen Panel i CUF-regi gav rejäla svar

"Gustav Wasa hotade en gång med att lägga hela landet under föfot. Han lyckades inte, men om Palme skall fortsätta i Erlanders fotspår, så är frågan om inte han klarar uppgiften, i varje fall när det gäller Norrland och glesbygdsområdena".

Drygt ett fyrtiotal hade hörsammat inbjudan, och det var synd att inte fler var med om en så givande kväll. Frågorna var skiftande —

### Bladmöglet redan risk för odlare

De senaste dagarnas fuktiga och varma väderlek har ökat riskerna för bladmögelsangrepp och bladmögel har redan upptäckts i odlingar, säger lantmästare Lars Petersson vid hushållningssällskapet i Halmstad i en artikel, som publiceras på sidan 6.



I väntan på startsignal ses här från vänster fru Ella Johnsson, Holm, Leif Persson, Växtorp, Alvar Andersson, Knäred, Karl-Olof Andersson, Tvååker, och Anders L. Janssen, Falkenberg.

Repliken följdes av riksdagsman Alvar Andersson på Lagagården i går kväll, när CUF-distriktet avslutade sin panelomgång som upptakt på valkampanjen. Som medsvarende i panelen hade han fru Ella Johnsson från Holm och Karl-Olof Andersson, Tvååker, medan Leif Persson, Växtorp, skötte ordförandeposten.

svära frågor, sa Leif Persson, när han välkomnade panelen kommer att svara på dem!

Och ingen fråga lämnades heller obesvarad. Först på plan var Emmy Jönsson i Hov, som reagerat mot socialdemokraternas ständiga idisslande om ett gemensamt

regeringsprogram för den borgerliga oppositionen.

— Det är väl inte så ovanligt, kommenterade Alvar Andersson. När sossarna och dåvarande bondeförbundet 1951 gick i koalition, hade man inte avgett någon programförklaring tidigare. Där- (Forts. på sid. 7)

### Bara fråga

— Ställ valfritt enkla eller

## Visdiktande trebarnsmamma har bandspelare som hjälp

Att ha en hustru, som i sovögonblicket hoppar upp ur sängen för att snabbt teckna ner ett hugskott till en visa med ett par textrader och lika många nottecken, kan vara påfrestande. Det tyckte revisor Owe Ljung i Mölndal också, varför han köpte en bandspelare, som placerades på sängbordet. Nu nynnas raderna och musikidén in för att återlyssnas och bearbetas vidare, när natten flytt och en ny dag är inne.

— Och tur är det, berättar visdiktande trebarnsmamman fru Miriam Ljung, för i de allra flesta fall är både text och musik borta ur minnet, när man vaknar!

### Altanprat

Vi satt på altanen utanför den ljungska sommarvillan på Anders väg i Mellbystrand en solig förmiddagsstund.

De tre telningarna, Catarina 12, Peter 8 och Viveca 5, hade full sysselsättning, äldstflickan först med att koka kaffe till de självbjudna gästerna och sedan lek i poolen tillsammans med hälsingborgskamraten medan Peter lekte "Karlsson på taket" och sufferade sin intervjuade mor. Viveca hade sina aktiviteter och hela idyllen var given.

### Strandfrälsta

I fem år har hon och maken varit mellbystrandfrälsta med egen sommarvilla, som — när igångsättningsstillståndet kommer — skall kompletteras med en större dito längre ner mot havet.

— Men den här skall vi behålla även i fortsättningen, berättade fru Ljung. Barnen växer och blir större och så kanske vi inte trivs i den nya...

I två omgångar har fru Miriam glatt gästerna på Strandhotellet på allsångskvällarna, första gången som tävlande i amatörtävlingen och andra gången som självskrivet finalist. Båda gångerna med egna visor.

— Min första barnvisa



Fru Miriam Ljung med gitarren och de tre barnen, Catarina, Peter och Viveca som trogna lyssnare är en vanlig bild i familje livet.

gjorde jag, när jag inte var mer än tio, elva år, säger hon, och sedan har det kommit fler.

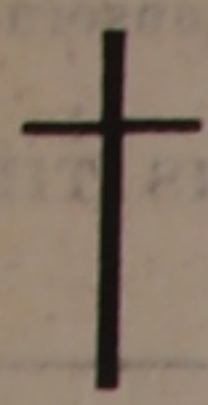
Nu är gitarren trogen följeslagare — i det trivsamma vardagsrummet fanns förresten två — även om hon

som vanligt är började spela piano i föräldrahemmet i Kinna, textilorten mellan Borås och Varberg.

Det är för övrigt i Västergötland, som intresset för att skapa något eget växte fram. (Forts. på sid. 4)



## Dödsfall



Min älskade Make  
och vår käre Far

## Arvid Nilsson

\* 3.2.1885  
† 12.8.1970

har i dag lämnat oss, sörjd  
och saknad.

Finsbo den 15 augusti  
1970.

## ANNA

Ivar, Östen  
Knut, Frans  
Inga

Tack för vad Du givit  
Tack för vad Du var  
Tack för vackra minnen  
Som Du lämnat kvar.

Jordfästningen äger rum i  
Skummeslövs kyrka onsdagen  
den 19 augusti kl 13. Samling  
i kyrkan. Efter akten inbju-  
des till minnesstund på  
Strandpensionatet, Skummes-  
lövsstrand.

Klädsel: Kavaj.  
Meddelas endast på detta  
sätt.

## Fotboll

på Idrottsplatsen i Laholm  
i dag kl 16.00

SÄRÖ IK —

LAHOLMS FK

Puttematch kl 15.00

Veinge IF — LFK.

## Fotboll

på Wallevi söndag kl 15.00

KORNHULTS IK —

BK WALLDIA

Reservlagen kl 13.15.

## Fotboll

Hishults idrottsplats

söndag kl 14.00

SKOTTORPS IF —

HISHULTS AIS

KL 12.15 förmatch mellan  
B-lagen.

## Fotboll

i dag kl 16.00 på

Lagavallen, Knäred

VEINGE IF—KNÄREDS IK

KL 14.15 B-lagsmöte.

## Fotboll

på Skogaby idrottsplats

i dag kl 16.00

YSBY BK—SKOGABY BK

KL 14.15 B-lagsmöte.

## Fotboll

Björkvallen, Ränneslöv

lördag kl 16.00

VAXTORPS BOIS—

RÄNNELOVS GIF

B-möte söndag kl 10.30

Hasslövs IS—Ränneslövs GIF

## Till salu

|              |            |     |
|--------------|------------|-----|
| Saab 99      | 1.700 mil  | —70 |
| „ V4         | 1.900 mil  | —70 |
| „ V4         | 3.900 mil  | —69 |
| „ V4         | 2.300 mil  | —68 |
| Volvo Amazon | 3.600 mil  | —68 |
| BMW 1800     | 9.000 mil  | —66 |
| Saab 96      | 10.000 mil | —66 |
| „ 96         | 9.000 mil  | —64 |

Samt ett flertal  
bra beg. bilar.

## MOTORKOMPANIET

Kristianstadsv. 65, Laholm.  
Tel. 0430/110 11.

Bostadstel. B. Sturesson  
0430/253 32

## ETT SAAB-ANA FÖRETAG

## Betongblandare

1 fas. 100 liter

OBS! PRISET 550:—

## Laholmsortens

## Lantmannaförening

Tel. 0430/122 50

Öppet månd.—fred. 7—16.45

## SAAB

årsmodell —65, välvärdad,  
4.200:—.

Tel. 035/401 45.

## Högdräktig

## låglandsko

Tel. 0430/700 88.

## VILLA

i Skottorp, uppförd 1954 i 1 1/2  
plan med extra isolering och i  
mycket gott skick. Innehåller  
4 rum, kök, hall och badrum.  
Hel källare, oljeeldning, tvätt-  
maskin, kom. VA. Fristående  
garage. Välplanerad tomt.  
Fastigheten säljes p.g.a. tjän-  
steförflyttning. Lågt pris och  
låg utbetalning.

HALLANDS  
TELEFON  
035/119260  
Halmstad  
Kungälv, 12  
Bostadstel.  
Auktioner 122012  
Förmedl. 0430/20300  
Ävå kontor  
Laholm, Varberg  
Falkenberg  
Kungälv

Bli medlem i Rädda Barnen.  
Vi behöver ditt stöd.  
Öppna en tidning eller titta  
på TV så förstår du varför.

## Kungörelse

På grund av gatuarbeten i korsningen Bagareliden—Köp-  
mansgatan—Stortorget har Trafiknämnden i Laholm medde-  
lat beslut om avstängning av nämnda gator för genomfarts-  
trafik under tiden 17—29 augusti 1970. Genomfartsrafiken  
hänvisas till Trädgårdsgatan—Järnväggsgatan.

På Trädgårdsgatan gäller stoppförbud mellan Järnvägs-  
gatan och Bagareliden fr. o. m. den tidpunkt då erforderliga  
vägmärken blivit uppsatta.

Laholms stads drätselkammare.

Frökontorets  
Maskinförsäljning  
i LAHOLM

betjänas t. v. endast TISDAGAR och FREDAGAR.

Tel. 0430/106 51 säkrast kl. 9—10 av vår

repr. ÅKE SVENSSON. Tel. bost. 0346/121 18.

Vår nye representant tillträder den 1/9.

FRÖKONTORETS MASKINAVD. AB, Getinge

## VÅXTORP

Glöm inte Hembygdsföreningens dans söndagen den 16  
augusti kl. 18—22. Stugan eller Bygdegården.

Kreatursauktion  
i ÖRKELLJUNGA

Lördagen den 22 augusti kl 13.00 låter lantbrukare Harald  
Bengtsson, Bjälkabygget, Örkelljunga (0435/810 17) p.g.a. upp-  
hörande med mjölkproduktion genom auktion försälja:

Nötkreatur: SRB 24 st därav 13 kor varav 4 amkor med  
kalvar, 2 betäckta 1-års kvigor samt 5 kalvar (HerefordxSRB).  
Samtliga kor och kvigor betäckta av Herefordturen 1 Husker  
Verner av Ryngge (1794 HF). 6 mån. kredit.

## Sydgårdar ab Skånegårdar

Gamla Torg 1, 242 00 Hörby.

Tel. 0415/124 50 el. 126 50.

Planerings- och  
Trädgårdsentreprenad

Karups kommun utbjuder härmed på entreprenad utförande  
av planerings- och trädgårdsanläggning vid nyuppförda  
pensionärsbostäder i Hasslöv.

Entreprenadhandlingar utlämnas av arkitekt Helge Nilsson  
310 10 Växtorp, tel. 0430/301 03.

Skriftliga förseglade anbud skall vara inkomna under ad-  
ress: Karups kommunalråd 260 97 Östra Karup senast lör-  
dagen den 29 augusti 1970.

Fri prövningsrätt förbehålles.

Kommunalnämnden.

## ERINRAS OM

## Auktionen

på skolinventarier i Vråkär  
i dag kl. 13.

## KÖP och SÄLJ

Eder villa, torp, ödegård,  
sommarsluga m. m. gm. oss.  
Ring eller besök 50-åriga  
firman

## AFFÄRSBYRÅN SYDHALLAND

Tel. 035/11 04 46, 12 24 96

12 42 60, Bostad 11 29 59

## När kemtvätt

bara kostar

14 kr. för

4 kg (och

tar 14 min.)

så har Ni råd

att ha ljusa

färger även

till vardags



VIC självkem. Storgatan 11  
Jan-Åke Söderström  
Tel. 118 00 Laholm

## PEAFF SICK-SACK 595:—

## SYMASKINSCENTRALEN

Tel. 035/12 11 44

Karl XI:s väg 37, Halmstad

När det  
gällerbeställningar och samman-  
träden.

## RESTAURANG

## LAGAGÅRDEN

Laholm Tel. 104 20

## "Snart kvällskursdags"

Yrkesskolans deltidskurser startar i september i Lagaholm-  
skolans ändamålsenliga lokaler. Kurserna är avgiftsfria — en-  
dast materialkostnader erlägges.

Om tillräckligt antal sökande anmäler sig anordnas följande:

## Maskinskrivningskurser

Redovisning med maskinbokföring

Snickerikurs

Gas- och bägsvetsning

Matlagningskurser

Sömnadskurser

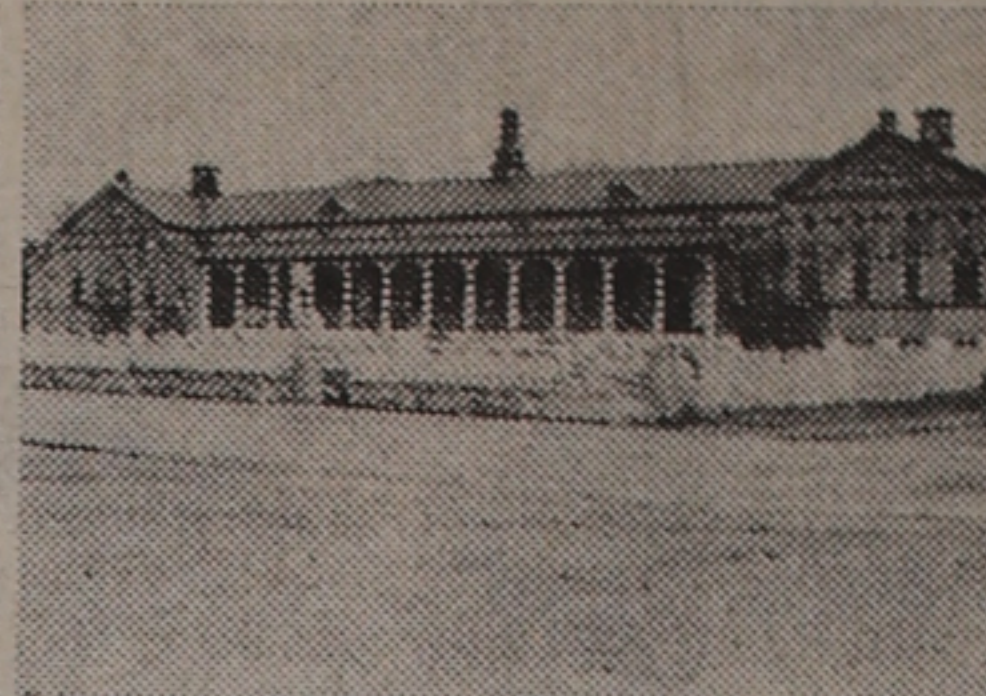
Knyppling

Vävkurs (är förlagd till 3 em. under höstterminen)

Hemsamaritkurs (börjar i januari).

Ansökningstiden utsträcker till 1 september. Upplysningar  
och prospekt med anmälningsblankett erhålles genom Laga-  
holmskolans exp. tel. 120 70.

Rektor.

Strandhotellet  
Mellbystrand

DANS lördag kl. 20—01

## ARNE MILLERS

## orkester

KL 23 GÄSTUPPTRÄDANDE av

## SIV-INGER SVENSSON

(finalsegraren i onsdagens amatörtävlan).

Bordsbeställning per tel. 250 19.

## JÄRNSKROT

koppar, mässing, zink, aluminium, bly och rostfritt skrot,  
kasserade bilbatterier, bildäck, tomfat, kreatursben och  
textilavfall köpes till högsta gällande priser.

VÄTTENTUNNOR (1ma vinfat), tomsäckar, räls, bal-  
kar, rör, 1ma U-järn till stallinredning, stängseltråd  
(pris 30 öre/kg), smidbart järn samt nya hästskor och  
söm (Mustads och Häflas kända fabrikat) samt beg. bra  
cykelställ av järn, till salu kolossalt billigt.

S. ARONSSON, SKROTÄFFÄR

Hamnupplaget som förut.

Halmstad

Tel. Växel 11 81 40

## VID BEHOV AV

## GRAVVÅRDAR

anlita stenhuggeriet i Laholm — utan fördyrande mellan-  
händer — 35 års yrkeserfarenhet borgar för ett fullgott  
arbete.

OLLE LARSSON

Möllaregatan 3

Tel. 105 40

## Diverse

## Potatisupptagare

med traktor och förare, helst Grimme Europa-Super eller  
likvärdig maskin med rulltank, sökes för upptagning av ca  
20 tld. potatis.

KJELL ANDERSSON, Kärrgårdens, Laholm

Tel. 0430/190 30

## Fullmäktige

för södra Hallands kommunal-  
förbund sammanträder på tings-  
huset tisdagen den 25/8 kl 19.  
Hallandsås den 14 augusti.

ERIK PETERSSON

/Torsten Dufva.

## VÅXTORP

Grundskolan börjar med upp-  
rop onsdagen den 19 augusti  
kl 8.30. Buss över Egglaberg  
7.45, Pershult 7.55, Killhult 8.  
Nordanå 8.05 — Växtorp.

Elever längs linjen till Nor-  
danå medföljer denna buss.  
Övriga skjutsar som tidigare.

Skolstyrelsen.

## BUSS till

## Hälsingborg

torsdagen den 20 augusti. Av-  
gång Gröna Hästen kl 9.15.  
Anmälningar pr tel. 0430/181 02.

Veinge Busstrafik.

## Teaterresa

till Malmö den 18/9 då Tiggars-  
studenten visas på Malmö stads-  
teater. Buss avgår från Stortor-  
get Laholm kl 17.30. Pris 22 kr.  
Anmälan till tel. 107 22 se-  
nast den 1/9.

Laholms landskommuns

Kultur- och fritidsnämnd.

## Önskas köpa

Smågrisar  
och  
Spädkalvar

köpes till gällande notering och  
förmedlas mot låg provision.

Handla med Din förening!

## LIVDJURSFÖRMEDELINGEN

Halmstad

Tel. 035/11 82 70.

## SMÅGRISAR

köpes och säljes varje vecka.  
OBS! För kontrollgrisar betalas  
extra premie.

Låg förmedlingsavgift. Kredit  
om så önskas.

## SYDHALLANDS

## SMAGRISCENTRAL

Markaryd — Tel. 0433/103 43.

Sommarbostad tel. 0430/203 00.

HÅLL HALLAND RENT

HÅLL HALLAND RENT

## PREMIÄRVISNING

## SAAB 1971

LÖRDAGEN den 15/8

kl. 8.30-15

SÖNDAGEN den 16/8

kl. 13-17

## Välkommen

OCH SE 1971-ÅRS SAAB-NYHETER

## MOTORKOMPANIET

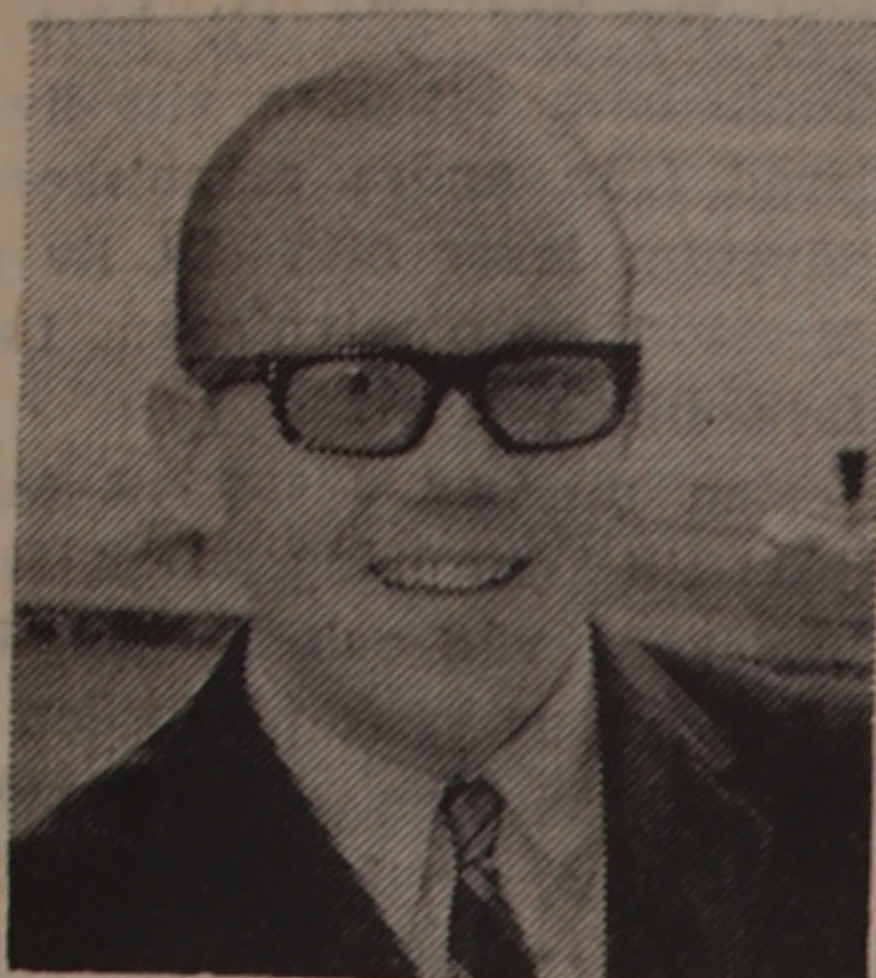
ETT SAAB-ANA FÖRETAG

LAHOLM - Kristianstadsvägen 65



## Då det gäller **kök**

Får man inte verklig experthjälp med att välja rätt inredning till sitt kök, kan det bli en obehaglig överraskning.



Hos oss får Ni gratis experthjälp med planlösningen.

Tala med  
**LENNART PERSSON**  
— han har 10 års erfarenhet av köksplanering.

Låt kvalitet och urval bli avgörande.

Välkommen till vår **UTSTÄLLNING** och titta närmare på



## ASKLUNDS TRÄ

Lantmannagatan

LAHOLM

Tel. vx 0430/122 30

## Flammabadet Knäred

Fr. o. m. måndag 17/8 hålles badet öppet på följande tider:

Vardagar t. o. m. 11/9 kl 13—19.

Lörd. och sönd. t. o. m. 13/9 kl 10—19.

Prov för simborgarmärket kan avläggas dagligen.

## YSBY BK BINGO

i morgon söndag kl. 19.30 i Solbacken, Edenberga.

**VI SPELAR 14 SPEL INKLUSIVE STADBINGO.**

Vinstlista innehållande bl. a.: Presentkort 6x150:—, 4x 100:—, 6x50:—, 7x25:—, specerikorgar, specerikassar, m. m.

**EXTRACHANS PÅ EN RAD.**

**STADBINGO 25:—, 25:—, 50:—.**

Inträde 8:—, Pensionärer 5:—, Brickor 1:— st.

Välkomna.

Ysby BK.

## Södra Hallands Sparbankskrets 25 år

Södra Hallands sparbankskrets höll sitt 25:e årsmöte i Våxtorps bygdegård, där Våxtorps ordförande rektor K. G. Henriksson hälsade välkommen. Sammanträdet leddes av bankdirektör Folke Willstrand, som riktade några minnesord över bortgångne kamraren Gösta Ifvarsson, Ränneslöv. Till ny ordförande inom kretsen utsågs bankkamrer Erik G. Nilsson, Östra Karup. Till styrelseledamot efter Gösta Ifvarsson valdes bankdirektör Bertil Persson, Laholm, och ny styrelseupplysant blev bankkamrer Bengt Hansson, Ränneslöv.

Bankdirektör Willstrand avtackades av kretsens vice ordförande Jan Andersson, Gunnarp, och erhöll blommor samt en liten minnesgåva. Efter kaffet ställdes färd till Axelvolds gård, där makarna Marianne och Kjell Bachman tog emot och visade runt. Efteråt samlades de 70 deltagarna till en enkel måltid i Våxtorps bygdegård.

**Gynna**

**LT:s annonsörer**

## Kalk ger bättre skördar.

Kalken behövs. Den förbättrar pH-värdet, minskar fastläggningen av näringsämnen, förbättrar genomsläppligheten och bidrar till en snabbare nedbrytning av skadliga ämnen. Bland annat.

**Beställ i god tid.  
Vi sprider Cementa-kalk.**



**Vallberga LANTMANNAFÖRENING**

Tel. 0430/232 60

Jordbrukskalken sprides av

**Sven Johanssons Maskinstation**

Finsbo Östra Karup

Tel. 0431/709 45

## Välj bland 5 Husqvarna symaskinsmodeller.

**Ring mig!**  
Er auktoriserade  
Husqvarnarepresentant

**Husqvarna**

**Rune Nyström**

Liljevägen 7, Tel. 0430/109 35

## Sätt in pengarna

**LAHOLMS SPARBANK**

VI GER

7½ % på 12 mån. räkning

7½ % på 6 mån. räkning

6½ % på vanlig sparräkning

6½ % på checkräkning

(lönecheckräkning o. produktlikvider)

samt dessutom 4 % Bonus på räntan

Bankfack — Servicebox



**LAHOLM**

### Ny lyxskatt på choklad

Lyxskatt på choklad kommer förmodligen att bli annorlunda nästa år. Nu är skatten beräknad på fabrikantens försäljningspris till grossister. Dessutom har man en mindre viktsskatt på chokladvaror. På choklad som man köper i affärerna utgör skatten ca 25—30 procent. Hur den nya skatten exakt kommer att utformas är ännu inte klart men det är aktuellt med en omläggning till enbart viktsskatt. Det skulle betyda att man på alla chokladvaror betalar skatt enbart efter vikt.

### Valsedelsproblem

Nu har problem med valsedlar uppstått även i Vimmerby. Det är moderata samlingspartiet som fått in valsedlar som inte håller det bestämda måttet 105 mm. Hittills har man bland en halv miljon valsedlar hittat 1500 felaktiga.

Inga valsedlar som inte håller exakt 105 mm kommer att godkännas. På partiexpeditionen måste man därför kontrollera alla de 500 000 sedlarna. Extrapersonal har måst kallas in och f n är fyra personer sysselsatta med detta arbete.

Man har även upptäckt ett 100-tal riksdagssedlar med feltryck.

### Folkhögskolan finner nya arbetsformer

Svenska Folkhögskolans lärarförening avslutar på lördagen ett tre dagars ombudsmöte i Grebbe-stads folkhögskola. Rektor Paul Tärning, Sibräcka, föreningens ordförande, konstaterade att svensk folkhögskola står inför nya uppgifter. De dystra profetior för folkhögskolan har kommit på skam. Elevtillströmningen har ökat varje år och skolformen har funnit nya arbetsformer. Särskilt har de kortare ämneskurserna fått stor betydelse och liksom har många skolor inrättat speciallinjer. I den framväxande vuxenutbildningen torde folkhögskolan komma att spela en stor roll.

### Rågsymposium

Rågrådet, som bildades 1965 på initiativ av Sveriges utsädesförening i Svalöv, förbereder just nu det internationella rågsymposium, som ska hållas i Kristianstad 1972.

Ordförande i Rågrådet är professor Erik Akerberg. I rådet ingår bl a representanter från växtförädlings, odlarna, myndigheterna och kvarn- och bageriindustrin.

### "Världen, vattnet och vi"

En av höjdpunkterna under det europeiska naturvårdsåret är "Världen, Vattnet och Vi", den internationella vattenvårdsutställningen i Jönköping. Utställningen invigs den 1 september av jordbruksminister Ingemund Bengts-

son. Intresset från städerna och kommunerna är påfallande stort. Måssledningen rapporterar närmare 2 000 anmälningar till de olika fackkonferenserna och exkursionerna. "Världen, Vattnet och Vi" har lockat 250 utställande företag och ett par länder är representerade med egna avdelningar.

På den permanenta trädgårdsutställningen "En grönnare värld" kommer man bl a att visa fritidshusets vatten- och avloppsproblem. "Världen, Vattnet och Vi" arrangeras av ELMIA AB i samarbete med bl a Kommittéerna för Vätterns och Mälarens—Hjälmarens vattenvård, Statens naturvårdsverk och Jönköpings stad.

### Skolvalen

De politiska ungdomsförbunden har lämnat direktiv och anvisningar för skolvalsnämnd. Behövligt material för skolelet den 18 september — som valsedlar, valkuvert och sammanräkningsprotokoll — levereras direkt från Centrala folkbokförings- och uppborädsnämnden till i valet deltagande skolor.

Skolstyrelsen i kommuner som berörs av skolelet rekommenderas av skolöverstyrelsen se till att valnämnder utses vid varje skola som deltar i skolelet samt att nämnderna får kännedom om direktiven och anvisningarna för deras verksamhet.

### Sänkt produktion av lägenheter under juli månad

I juli i år började man bygga 521 färre lägenheter i flerfamiljshus än under samma månad förra året framgår det av Statistiska centralbyråns uppgifter. För juli i år är siffran 2 391 varav 1 139 i storstadsområdena mot 1 550 i dessa områden förra året.

Under januari—1 juli 1970 påbörjades i hela riket flerfamiljshus med 37 823 lägenheter mot 36 675 under motsvarande period 1969.

Ökningen uppgick till 3 procent. I storstadsområdena påbörjades flerfamiljshus med sammanlagt 17 086 lägenheter mot 14 074 under motsvarande period 1969.

I storstadsområdena uppgick ökningen till 21 proc. I Storstockholm påbörjades 7 973 (7 801), i Stor-Göteborg 5 825 (4 178) och i Stor-Malmö 3 288 (2 095) lägenheter.

### Sveriges allmänna biblioteks-förenings

möte i Jönköping avslutades med bl a styrelseval. Ny ordförande efter rektor Stig Stenbom, Västerås, blev överbibliotekarie Gösta Ottervik, Göteborg, internationellt känd på forskningsbiblioteksområdet.

Stadsbibliotekare Bengt Hallvik, Hälsingborg, fick Bengt Hjelmqvists pris för framtående insatser inom folkbiblioteksområdet. I Hälsingborg har han byggt upp ett av landets mest levande och framgångsrika bibliotek.

Stig Ericson fick Nils Holgersons-plaketten och Inga Borg Elsa Beskovs plaketten.

### Coloradobagge från Bornholm hotar Skåne

Hotet från Coloradoskalbaggen växer nu för Skånes vidkommande. Omfattande åtgärder har vidtagits på Bornholm bara ett par mil från Skånekusten, sedan det konstaterats att Coloradoskalbaggen förökat sig på ön. I en enda potatisodling i Nexö hittade man hundra skalbaggar och dess larver, och man befärar nu att det fruktade skadedjuret fått ordentligt fäste på ön. Hittills har dock endast enstaka skalbaggar påträffats i Skåne.

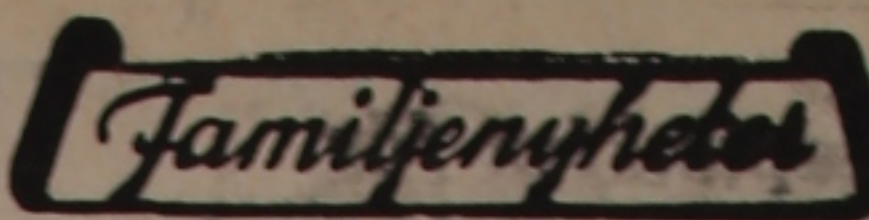
### Nordens biskopar till Båstad

Biskopar från hela Norden samlas 24—27 augusti till nordiskt biskopsmöte i Båstad. Sådana biskopsmöten hålls vart tredje år och brukar alternera mellan de fem nordiska länderna. Det första hölls i Kulla Gunnarstorp i Skåne 1920. Förra gången, 1967, hölls mötet i Tönsberg i Norge.

Programmet är upplagt kring ämnen som berör samtliga nordiska kyrkor. "Två tendenser nutida ekumenisk debatt" har som inledare de båda nytilsatta biskoparna Per Lönnning i Norge och Helge Brattgård i Skåne.

### Postanstalten i Skottorp

Via postanstalten i Skottorp får 327 hushåll sin post, här poststyrelsen räknat ut. Av dessa hushåll var 225 villaägarehushåll och 65 självständiga jordbruk. Inom postanstaltens område betjänas 4 livsmedelsaffärer 2 butiker av



### DÖDSFALL

**Arvid Nilsson.** Lantbrukare Arvid Nilsson, Finsbo, Östra Karup har avlidit i en ålder av 85 år. Den bortgångne var född i Finsbo, där han övertog föräldrarnas lantbruk, som han hade till sin bortgång. Närmast sörjande är maka samt fyra söner och en dotter.

**Ake Hallander.** Förra länsjägmästaren Ake Hallander, Jönköping, har avlidit i en ålder av 70 år. Han var född i Lerbäck. Efter studentexamen i Linköping 1918 genomgick han Skoghögskolan, anställdes vid domänverket 1923 och vid skogsvårdsstyrelsen i Jönköpings län 1926, där han 1944 blev länsjägmästare. Han har haft styrelseuppdrag i Skogsägarnas riksförbund och RLF samt var ombud för Jönköpings läns naturskyddsförening. Han var en av initiativtagarna till naturreservaten. Dumme mosse och Ko mosse i Småland. Under flera år var han redaktör för tidskriften Skogsägaren.

**Dagmar Nilsson.** I en ålder av 85 år har änkefru Dagmar Nilsson, Hannabad, Markaryd, avlidit. Hon var född i Hannabad och där hon också tillbringat större delen av sitt liv. För 20-talet är sedan avled maken småbrukare Ernst Nilsson. Närmast sörjande är fyra barn, Vivan, änka och bosatt i Skatelöv, Laila, änka och bosatt i Strömsnäsbruk, Einar anställd vid Sydkraft, Markaryd, och Waldemar anställd vid Volvo, Göteborg. I sorgen deltagar dessutom barnbarn och barnbarnsbarn, två bröder samt övrig släkt och många vänner.

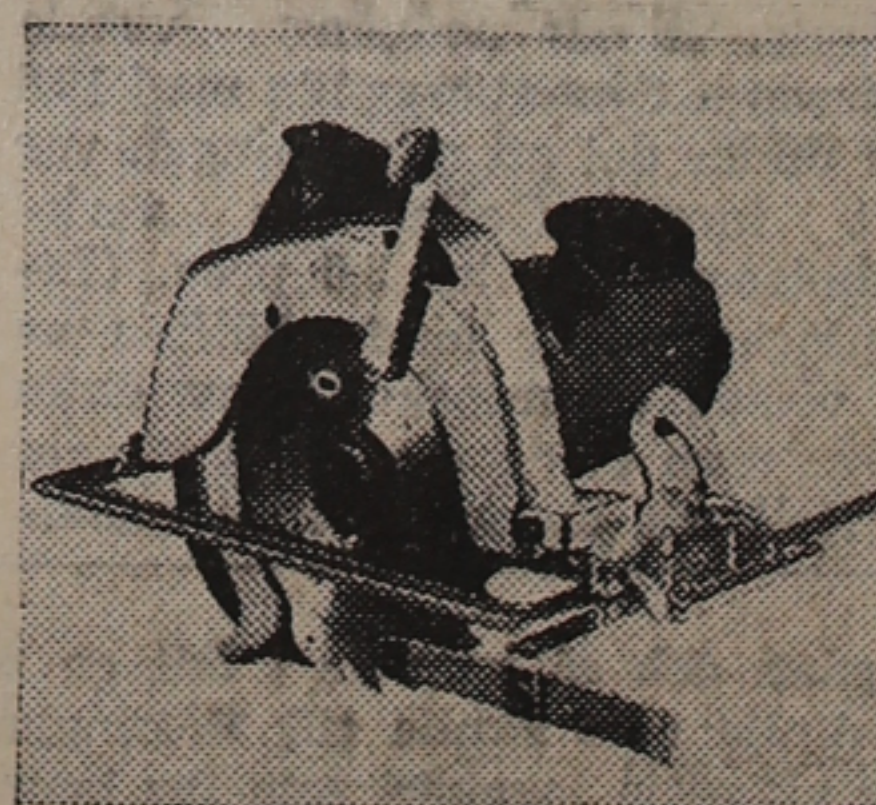
## PREDIKOTURER

MARANATA Idag 17 möte på torget, vid regn bön 16, Stationsgatan 9.

MARKARYD EFS sönd 11 gdtj Alb. Johansson.

annat slag. 2 företag inom gruppen "hotell, restauranger, pensionat och kaféer", 2 damfriseringar och 1 herrfrisering. Siffrorna baserar sig på en räkning som utfördes i mars 1970 men hänsyn har tagits till de förändringar som beräknats inträffa under sommarhalvåret.

## Under augusti och september får alla 3 klingor på köpet.



SEC/6C skärdjup 55 mm **425 kr**  
SEC/7C skärdjup 58 mm **445 kr**  
SEC/8C skärdjup 72 mm **525 kr**  
SEC/9C skärdjup 80 mm **595 kr**

Alla priser är ca-priser exkl moms.

**Black & Decker**  
VÄRLDENS MEST SÄLDA ELVERKTYG

Efterhör VÅRA SPECIALPRISER

**Laholmsortens Lantmannaförening**

Tel. 0430/122 50

Öppet månd.—fred. 7—16.45

## Stor ...

(Forts. fr. sid. 1)

håsten i sin första årgång producerade Europas snabbaste tvååring, förstår ni kanske detta välbetättade intresse.

## Stolta

Yngve Larsson:

— Vi är mycket stolta över de hästar som skall försälas och allihop är mycket väl- växta och granna. Naturligtvis hoppas vi att det kommer mycket folk till auktionen och jag tänker särskilt på lantbrukare, som genom att köpa exempelvis ett fölsto, kan ge nytt liv åt gamla stallbyggnader som ändå står öde, fortsatte stuteriägaren.

Publikmässigt tror vi inte det kommer att bli något fiasko, för även om man inte tänker köpa någon häst, så utgör ju dessa djur ett synnerligen vackert blickfång.

## HJÄLP!

Det finns flera som behöver hjälp än som får det.

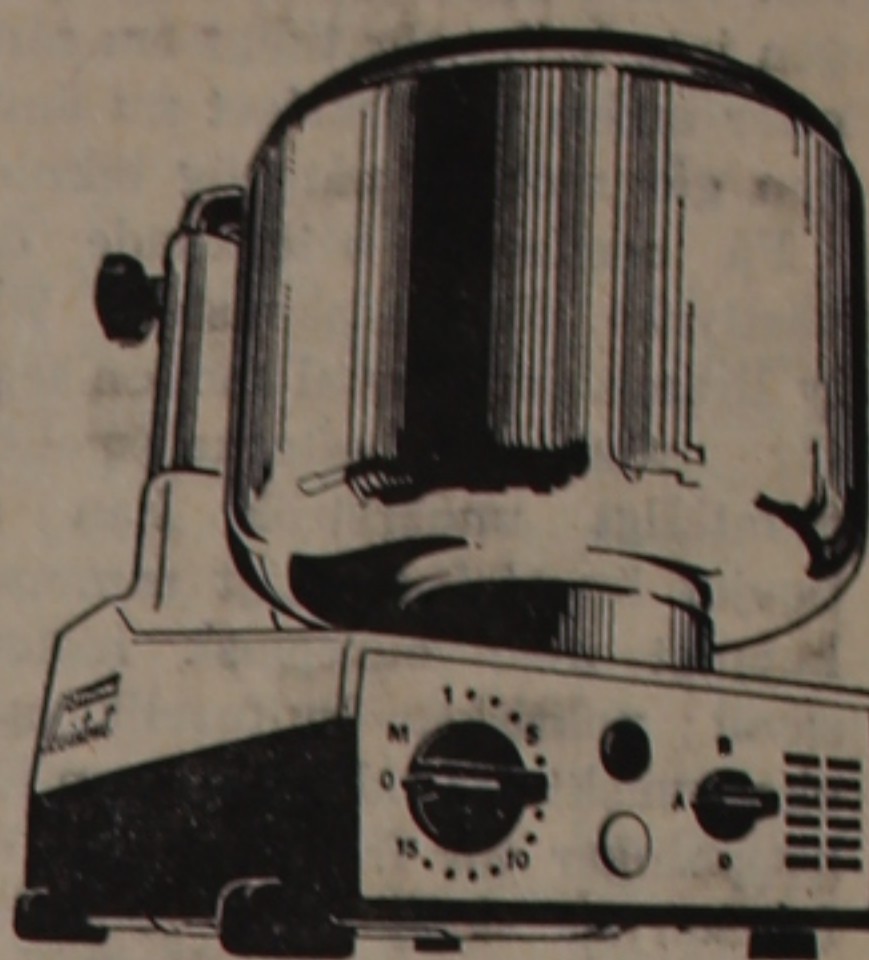
Hjälp oss hjälpa  
Röda korset  
Giro 900 800



## Ny köksmaskin!

Den enda med både timer och hastighetsreglage.

**Electrolux Assistent Variomat.**



Arbetar i den takt ni bestämmer och slår ifrån automatiskt när jobbet är klart. Ni kan få den med mixer eller med kvarn. Eller båda. Mixern är en stor nyhet bara den. Kom in ska vi visa!

**Electrolux hemtjänst**

Ger råd och trygghet.

**AB Th. L. Jönsons**

**Järnhandel**

LAHOLM, Tel. 100 35, 102 15

## 3+ för jordbrukskassans checkränta

- + Alla får ränta. Enskilda, företagare, organisationer, kommuner o. s. v.
- + Ingen beloppsmaximering. Räntan beräknas alltid på hela inestående beloppet oavsett hur stort det är.
- + Rättvis ränteberekening. Räntegottgörelse lämnas med 6.00% för det varje dag inestående beloppet. Samtidigt reduceras räntan med 0.25% på uttaget belopp.

Jordbrukskassan — föreningsbanken har alltid haft förmånliga räntor för såväl insättare som låntagare. Men räntorna betyder å andra sidan inte allt vid valet av bank. Inflytande och rösträtt, räntebäring, närhet till kontor samt trivsel och bemötande är också av värde.

SA VÄLKOMMEN TILL

## Jordbrukskassan - föreningsbanken



☆☆☆☆☆☆☆☆

### Knäreds Jordbrukskassa

Tel. 502 90

Öppet: måndag, tisdag, onsdag, torsdag, fredag

kl. 9.00—15.00

fredagar kvällsöppet kl. 16.00—18.00

SERVICEBOX — UTHYRNINGSFACK

### Laholms Jordbrukskassa

Tel. 114 56, 119 90

Öppet: måndag, tisdag, onsdag, torsdag, fredag

kl. 9.00—15.30

torsdagar kvällsöppet kl. 17.00—18.00

SERVICEBOX — UTHYRNINGSFACK

### Vallberga Jordbrukskassa

Tel. 232 60

Öppet: måndag, tisdag, onsdag, torsdag, fredag

kl. 8.30—12.00, 13.00—15.30

fredagar kvällsöppet kl. 16.30—17.30

### Veinge Jordbrukskassa

Tel. 182 11

Öppet: måndag, tisdag, onsdag, torsdag, fredag

kl. 9.00—12.00

### Våxtorp-Hishults Jordbrukskassa

Öppet: VÅXTORP måndag tisdag, onsdag 13.00—15.00,

torsdag 16.30—18.30, fredag 13.00—15.00.

Tel. 303 00

Öppet: HISHULT måndag 16.30—18.30, tisdag, onsdag,

torsdag, fredag 9.00—11.00.

Tel. 401 50

☆☆☆☆☆☆☆☆

Kapitalräkning med 12 mån. uppsägning .... 7½ %

Kapitalräkning med 6 mån. uppsägning .... 7½ %

Kapitalräkning med 4 mån. uppsägning .... 6½ %

Sparkasseraäkning ..... 6½ %

Sparkonto ..... 7 %



LT Lördagen den 15 augusti 1970 LT

## Mjukare umgängesformer

Även om papper alltid bara är papper och handlingar är handlingar, medför dock undertryckandet av det Västtysk-Sovjetiska fördraget om icke våldshandlingar mellan de båda staterna, en förnyelse av förhoppningarna om mjukare umgängesformer i fortsättningen dels mellan dessa båda stater, dels mellan öst och väst i stort. Det är sannernligen inte heller för tidigt om sären efter andra världskriget nu äntligen går mot en påtaglig läkning.

På onsdagen betecknade den västtyske förbundskanslern Willy Brandt detta avtal som en seger för västtysk efterkrigsolitik. Samtidigt underströk han att Sovjet är ofrånkomligt sammankopplat med europeisk historia såväl politiskt, kulturellt som ekonomiskt. Brandt knöt även förhoppningar för framtiden till det faktum att såväl Väst- som Östeuropas folk skall få upp ögonen för detta och för vad ett samarbete mellan dem kan ge. Psykologiskt sett kan onekligen detta avtal verka i denna riktning, inte minst på den östra sidan järnridån, där misstänksamheten säkerligen odlats ännu hårdare än på den västra.

Denna slutsats understryker av de kommentarer det sovjetiska regeringsorganet Isvestija publicerade på torsdagen. I dessa framhölls just att avtalet inte bara är en betydelsefull milstolpe i utvecklingen av relationerna mellan de båda stora europeiska staterna, utan också i utvecklingen av

läget i Europa över huvud taget.

Även Isvestija anser att förhandlingarna genomförts på ett framgångsrikt sätt och att avtalet avses bilda grundvalen för fredligt samarbete mellan Sovjetunionen och den tyska förbundsrepubliken. Överenskommelsen visar att också de mest komplicerade frågor kan lösas när det finns god vilja och en ömsesidig önskan att söka nå ett positivt resultat, tillägger det sovjetiska regeringsorganet.

Dessa positiva ryska kommentarer måste givetvis verka avspännande såväl i Sovjet som i hela östblocket. Jämför man dessa tongångar med de som var förhärskande i den sovjetryska pressen till exempel när Tjeckoslovakien ockuperades för två år sedan, är skillnaden påtaglig. Då utmålades Västtyskland som ett överhängande hot mot freden, vilket bl a avsåg motivera sovjettruppernas inmarsch i Tjeckoslovakien. Tyvärr innebär den klimafförbättring som nu inträtt säkerligen dock ingen ljusning för det tjeckiska folket, åtminstone inte på kort sikt. Frågan är om det komplicerade Berlin-problemet påverkas i positiv riktning genom detta avtal. Men nog skulle beräknarens rövning rimma mycket bra med de förhoppningsfulla uttalanden som gjorts av icke-våldsavtalets huvudmän. Tills vidare är det dock förmodligen klokast att utgå ifrån att den psykologiska effekten därav verkar på längre sikt.

## Tidpunkten för svenskt erkännande av Östtyskland

och upprättande av normala diplomatiska förbindelser mellan vårt land och Tyska Demokratiska Republiken förefaller vara lämpligare nu än någon gång tidigare, då denna fråga förts på tal.

När riksdagens utrikesutskott behandlade frågan år 1965 erinrade utskottet om, att trots att officiella förbindelser saknas med Östtyskland, faktiska kontakter förekommer på olika områden. Men, fortsatte utskottet, upptagande av diplomatiska förbindelser skulle innebära att Sverige på det internationella planet skulle verka för ett erkännande av Tysklands delning på två självständiga stater. I Sverige har man icke givit upp hoppet om tyska återförening, tillade utskottet, vilket tydligt bidrog till att Östtyskland då inte erkändes. Sedan har riksdagen åren 1967, 1968 och 1969 behandlat frågan och då intagit samma ställning som 1965.

I dag finns det inte mycket kvar av dessa argument. I den västtysk-ryska paktens erkänner Västtyskland existerande gränser — även gränsen mellan Öst- och Västtyskland. Rimligen bör detta faktum åtminstone på sikt medföra att diplomatiska förbindelser upprättas mellan de båda länderna. I dagens situation kan det inte vara realistiskt tro, att ett svenskt erkännande av Östtyskland skulle få någon som helst negativ effekt på den tyska återföreningsfrågan.

Vad säger regeringen och utrikesminister Torsten Nilsson i denna fråga i den nu aktuella situationen?

## Departementen bör flytta anser nu DK i Halmstad

HALMSTAD: Det var s k olycksfall i arbetet, när pressen påstod, att drätselkammaren i Halmstad inte ville att de statliga departementen och övriga förvaltningsorgan skulle spridas över hela landet. Man ansåg, hette det i meddelandet, att en kommunal förordnande vid ett stockholmsbesök skulle hinna med att besöka flera statliga organ om de vore koncentrerade till huvudstaden. Halmstads drätselkammare beslut emellertid vid sitt sammanträde på torsdagen att i sitt uttalande till länsstyrelsen över lokaliseringsdelegationens betänkande tvärtom helt ansluta sig till delegationen. Denna föreslår omlokalisering från stockholmsområdet för 27 myndigheter och institutioner.

Detta står, heter det i Dk:s skrivelse till länsstyrelsen helt i linje med finansministerns uttalande, att i ökad omfattning statlig verksamhet bör lokaliseras utanför stockholmsområdet. Riksdagen har som bekant också anslutit sig till frågan för att dämpa tillväxten av storstadsregionerna, särskilt Stockholmsregionen.

Det kan knappast förnekas att ett förverkligande av de framlagda förslagen skulle innebära vissa olägenheter för de kommunala förordnande om i olika sammanhang

har anledning att på sin kommun vägnar besöka de centrala myndigheterna, därigenom att åtskilliga av dessa enligt förslaget skulle bli utspridda över landet.

De fördelar som delegationens förslag medför uppväger dock enligt drätselkammarens mening dessa anförda olägenheter. En utflyttning från huvudstadsområdet skulle komma att minska arbetskraftsutflykten i denna region och öka den i de andra delar av berörda verken flyttas. En omlokalisering av statlig verksamhet från Stockholmsområdet kan utan tveivel väntas ge samhällsekonomiska vinster genom en bättre avvägd regional utveckling. Kammaren nödgas dock här uttala som sin uppfattning, att denna aspekt borde i högre ha beaktats i förslaget så att de mindre expansionskraftiga regionerna blivit i större utsträckning föreslagna som lokaliseringsorter än vad som skett. Kammaren har svårt att förstå det näringspolitiska värdet för etablering av statliga myndigheter i så expanderande regioner som exempelvis Örebro- eller Linköpingsområdena.

Som en sammanfattning av det som sagts ovan får drätselkammaren anförda att den vill lämna sin anslutning till förslaget.

## Minister med portfölj

I vår regering ingår ett antal s k konsultativa statsråd, eller ministrar utan portfölj. Det senaste tillskottet är av allt att döma en minister med portfölj — aktieportfölj. Hans namn är Marcus Wallenberg.

RLF-tidningen.

## Visdiktande...

(Forts. fr. sid. 1)

— Jag var med i ett revy-gång, som medverkade på Barnens dag och andra festligheter, och då kom en och annan text till, givetvis med "lånad" musik, men latent låg lusten, att göra egna låtar också.

Så kom barnen och med den efterfrågan: Mamma sjung något!

Nu har fru Miriam ett trettiofåtal egna barnvisor med egen text och musik.

— Men, sa hon, av dom är det väl inte mer än ett tiotal, som jag själv vill acceptera.

Till dem hör givetvis "När jag var liten" och "Höstvindar", båda presenterade på Strandhotellet.

## Bara rosor

— Det är klart, fortsatte fru Ljung, att det skulle vara roligt, att få dem förlagda och det kan väl tänkas, att så blir fallet så

den stanna vid ca 7 procent). Månadens medelförbrukning var 3,97 proc mot fjolårets 3,99 procent.

Under månaden tillverkades 5.358 ton smör eller 32,9 proc. lägre kvantitet än förra året. Inom landet försålades 3.915 ton som var 43,6 proc mindre än förra året. Det låga jämförelsetalet är påverkat av smörrealisations under sommaren 1969.

Ostillverknings ökade med 1,4 proc till 5,457 ton.

småningom. "När jag var liten" finns i Stims register.

När Roland Svensson gästspelade i Göteborg fick han ett knippe visor i ett kuvert på Hotell Aveny.

— Jag vågade inte överlämna dem personligt, berättade fru Ljung, men gissa om jag var glad, när de kom tillbaka med goda lovord!

Catarinas kaffe smakade perfekt i förmiddagssolen och även om inte Peter fick sin kaka på taket, lär han inte ha blivit utan.

## Tryggt

Mammans sång- och musikglädje har givetvis smittat av sig — Catarina har spelat piano ett par år och nu även börjat med gitaren. Så har även Peter medan Viveca stolt talar om, att hon har en egen gitarr.

Äterväxten är alltså tryggad i det ljungska hemmet, när det gäller musikaliska traditioner.

— "När jag var liten", berättar fru Miriam, har redan provats i större sammanhang och i ett specialarrangemang med trio i refrängen, och mottogs välvilligt.

Så det kanske går vägen, kommenterade hon blygsamt.

Det tror vi också. Duktiga visdiktare i barngenren, som därtill gör så lättillgänglig både text och musik, som Miriam Ljung, har onekligen en given plats i tillvaron.

Och med Mellbystrand som givet sommarviste, bör inspirationen inte ha svårt att få livsrum och göra sig gällande.

Vi håller tummarna!

BEN.



## 12 söndagen efter Trefaldighet

Text, Evang. Mark. 7: 31—37.

"Effata" — "Upplåt dig" Det är en fängslande berättelse vi ställes inför i dagens text.

Man förde fram en dövtum till Jesus. Man har lätt att tänka sig in i den mannens svårigheter. Att vara stum är självfallet mycket påfrestande. Visserligen kan den stumme höra vad andra säger och lyssna till fåglarsången i naturen. Men han

kan inte själv använda sitt eget talorgan. Och det är givetvis svårt nog. Och är han dessutom döv så blir hans möjligheter mycket begränsade. I vårt land har vi omkring 5 000 dövtumma. De har alla ett hårt öde. Tänk bara att leva sitt liv isolerad från andra människor. En dövtum lever ofta sitt liv missförstådd av omgivningen. De får fara illa i livet.

Men nu har Jesus ett allvarsord till oss idag. Han visade kärlekens väg och började barmhärtighetens verk på jorden. Han tog sig an den dövtumme och förstod hans svårigheter och gav honom den böt han så innerligt eftertraktade.

En under hade skett. Den dövtumme kunde både höra och tala. Kristi lärjungar får lära av detta och bringa all den hjälp som de dövtumma behöver för att få kontakt med Gud och människor.

Jesus har än idag förmågan att hjälpa. Han kan öppna förbindelsen uppåt — med Gud — och föra dem in i gemenskapen med honom. Med detta är mycket vunnet. "När jag har dig, o Gud, frågar jag efter intet på jorden". Detta är ett välsignat budskap till dövtumma och hörande, att Jesus tar sig an dem alla. Att vara isolerad från Gud är farligare än isoleringen från människor. Han vill hjälpa oss alla.

Vad som än är ditt lidande — ditt öde — din svaghet, Jesus kan hjälpa dig. Det värsta som kan hända oss är att komma bort från Gud. Vi måste känna vårt ansvar inför alla andra så att vi blir till välsignelse för dem och hjälper dem till det viktigaste: Att nå fram till Jesus.

Du Guds starka Ord, skapa om vår jord. Till ditt rikets tjänst bered oss, Herre, gör ett under med oss: Alla löften, Ja, säg ditt Effata.

TORILD LINDBLOM.

I dag: STELLA Solen går upp kl. 4.37 och ned kl. 19.55.

I morgon: BRENOLF Solen går upp kl. 4.39 och ned kl. 19.52.

På måndag: VERNER Solen går upp kl. 4.42 och ned kl. 19.49.

DEFINITION De båda gamla jobbarkompisarna August och Efraim sitter och samtalat och är på synnerligen deppigt humör. Så säger Efraim.

— Vad är det för utmärkande för film, radio och löneförhöjning?

— ? ? ?

— Jo, film ser man, radio hör man, men löneförhöjningen varken ser eller hör man.

Du ger väl också en slant varje månad?

Genom RÄDDA BARNENS GÅVOKALENDER.

Genom RÄDDA BARNENS GÅVOKALENDER.

Genom RÄDDA BARNENS GÅVOKALENDER.

Genom RÄDDA BARNENS GÅVOKALENDER.

Genom RÄDDA BARNENS GÅVOKALENDER.

Genom RÄDDA BARNENS GÅVOKALENDER.

Genom RÄDDA BARNENS GÅVOKALENDER.

Genom RÄDDA BARNENS GÅVOKALENDER.

Genom RÄDDA BARNENS GÅVOKALENDER.

Genom RÄDDA BARNENS GÅVOKALENDER.

Genom RÄDDA BARNENS GÅVOKALENDER.

Genom RÄDDA BARNENS GÅVOKALENDER.

Genom RÄDDA BARNENS GÅVOKALENDER.

Genom RÄDDA BARNENS GÅVOKALENDER.

Genom RÄDDA BARNENS GÅVOKALENDER.

Genom RÄDDA BARNENS GÅVOKALENDER.

Genom RÄDDA BARNENS GÅVOKALENDER.

Genom RÄDDA BARNENS GÅVOKALENDER.

Genom RÄDDA BARNENS GÅVOKALENDER.

Genom RÄDDA BARNENS GÅVOKALENDER.

Genom RÄDDA BARNENS GÅVOKALENDER.

Genom RÄDDA BARNENS GÅVOKALENDER.

Genom RÄDDA BARNENS GÅVOKALENDER.

Genom RÄDDA BARNENS GÅVOKALENDER.

Genom RÄDDA BARNENS GÅVOKALENDER.

Genom RÄDDA BARNENS GÅVOKALENDER.

Genom RÄDDA BARNENS GÅVOKALENDER.

Genom RÄDDA BARNENS GÅVOKALENDER.

Genom RÄDDA BARNENS GÅVOKALENDER.

Genom RÄDDA BARNENS GÅVOKALENDER.

Genom RÄDDA BARNENS GÅVOKALENDER.

Genom RÄDDA BARNENS GÅVOKALENDER.

Genom RÄDDA BARNENS GÅVOKALENDER.

Genom RÄDDA BARNENS GÅVOKALENDER.

# Motionerande m-landstingsmän föreslår idrottsledarstipendium

Höstens landsting närmar sig, vilket bl a animerar ledamöterna att skriva motioner. Hallandstingets m-ledamöter presenterade ett knippe på fem stycken för pressen på onsdagen. En överraskning i landstingssammanhang är kanske att moderaterna vill stimulera den ideella idrottsledarverksamheten genom ett landstingsstipendium, som förlagsvis kan bestå av resa till och uppehälle under en sommar- eller vinterolympiad.

I motiveringen till förslaget framhåller motionärerna den utomordentligt stora betydelse den ideella ledarverksamheten — utan ersättning — har, som förekommer inom idrottsrörelsen, vilken räknar omkring 1,5 miljoner medlemmar. Enligt motionärerna är det önskvärt att Hallands läns landsting på något sätt visar sin uppskattning av detta ledararbete. Motionen mynnar ut i ett förslag om att landstingets förvaltningsutskott låter utreda och framlägga förslag för stötmulans åt ideella idrottsledare enligt de riktlinjer motionen anger. Underkennare är herr Gunnar Oskarsson, Gösta Svensson, Olof Stenström, Hampus Israelsson och fru Margit Wadensten.

M-ledamöter tar även upp frågan om centralisering av provinsialläkarna till länets städer och framhåller, att även om en sådan centralisering medför ekonomiska besparingar för landstinget, så uppstår samtidigt negativa följder för patienterna genom längre resor o s v. Motionärerna — samtliga sju m-ledamöter — föreslår att sjukvårdsstyrelsen får i uppdrag att företa en översyn av provinsialläkarorganisationen med beaktande av de synpunkter som framförts i motionen.

Gamla kända tongångar förekommer i en annan m-motion, som föreslår landstingsengagemang för att påskynda E 6 utbyggnad genom Halland i snabbare takt än "Vägnplan 70" anger. Motionärerna vill även ha en samordning av de tunga transporterna till och från Värö bruk mellan landsväg och järnväg så att även järnvägens kapacitet utnyttjas och en del landsvägsstrafik därmed avlastas. Även denna

motion är undertecknad av samtliga m-ledamöter i tinget.

Två enmansmotioner finns även i m-knippet. Hr Gösta Svensson i Kungsbacka föreslår med utgångspunkt från att samhället har ett växande behov av dokumentation i form av kartmaterial och reproducerade handlingar, att landstinget utreda frågan om möjligheten att vid någon av landstingets skyddade verkstäder bygga upp en reprograficentral och att handikapade utbildas för sådant arbete.

Slutligen slår hr Olof Stenström ett slag för den svenska rödbokens bevarande i den sydsvenska floran genom ett landstingsanslag på 5.000 kr till stiftelsen PRO-BOK — propagandautskott för svensk rödbok.

En ryktbar dirigent tvekade länge i valet mellan en mycket vacker men dum flicka och en annan som inte såg någonting ut för världen men var begåvad med en utomordentligt röst. Konsten segrede. Han gifte sig med sopranen.

Morgonen efter bröllopet vaknade han, kastade en blick på bruden, gav henne en knuff så att hon vaknade och skrek:

— För Guds skull, sjung människor.

Svordom

Om du svär får du inte komma upp i himlen, säger ofta föräldrar till sina barn.

Hos en familj i en västerbotensby skulle far i huset maskinmjölka, men spenkopparna krånglade och far svor.

Femåringen i huset hörde de, sprang in till mor och sa:

— Mamma, nu jett vä köp nya spenkoppa, annars får pappa aldrig komma öppe himlen.

## Jordbrukets prisnoteringar

Matpotatis

Marknadsbilden för färsk potatis visar fortsatt obalans för utbud och efterfrågan, varför även priserna är i sjunkande. Utebliven notering för färsk sydsvensk potatis betecknas som helt tillfälligt. Fr o m den 8 augusti utgår en införelavgift för potatis med 5 kronor per 100 kg. Ett fortsatt stort utbud är att vänta till varierande priser.

Ägg

Ett för säsongen normalt marknadsbilde råder med ett visst underskott av normalstora ägg varför viss stödiport sker. Under den gångna veckan har priserna stigit något. Fortfarande levereras vissa kvantiteter småägg för inkorkning. På grund av det stora utbudet av ägg på kontinenten betecknas exportmöjligheterna som obefintliga.

Slaktfjädrer

Det tidigare lugna marknadsbilde för höns är för innevarande vecka i stort sett oförändrat. En mindre ökning av tillförseln sker allmänt med mindre lagerökning som följd. Efterfrågan på normalstor broiler är god och tillförseln till slakterierna ökar något. En viss ökning av efterfrågan är att vänta.

Mjolk och mjolkprodukter

Under juni månad invägdes vid mejerierna 283.268 ton, vilket var 8,5 proc lägre kvantitet än under samma månad föregående år. Göres jämförelsen med 1950 var minskningen 29 proc. Samtliga områden visade lägre kvantiteter än fjolårets. Största nedgång visade fortfarande Skaraborgs län med 10,6 proc under det att minskningen var lägst inom Gefleortens verksamhetsområde eller 3,0 proc. (Invägningen under första hälften av juli visade en minskning av cirka 9 proc men torde om hänsyn toges till fjolårets torra för hela måna-



— Då ä gott ä ha ett ställe ä vara på ålderdomen, sa han. Många får stryka omkring på vägen, tess di stupar.

— Ja, ja har då gott, instämde Kal. Om den lyssnar på så spolrocken ä vävarna, ä om natten spelar sisserna för mej. Di spelar så grant, då ä som en hel orkester.

De satt där och språkade. De tade till varann som jämbördiga, som två långfarare, två beresta män som sett mycket i sin dag. Kal hade sett mest. Han sporde om hundert det var norr om sjöarna nu för tiden. Däruppe hade han inte varit på tjuge år och väl det. Var gruvbörderna lika kaxiga och styva? Var mästernederna lika karska av sig? Och masugnsmästarna, var de lika full i faen?

Vävarna hade saktat och dunkade inte hårt och bestämt som förut. Det blev nog löst och dåligt linne nu. Men väverskorna var liksom tvungna att höra på och ville inte förstöra lyssnandet för sig själva.

Masugnsmästare? Kal var tvungen att förklara, kvinnfolka hade ju knappt varit utom socknen. Jo, det var en sorts löskekallrar och hemlösa som plägade ligga uppe på masugnsmästarna och värma sig om vintern. Där var det gott och varmt, om det också smälde i knutarna av kölden. Det var inte skäl att ge sig i lag med dem. De var lika fulla av skamstyg som av ohyra.

Och luktrade de stora skogarna däruppe av milrök nu som förut? Det var en god lukt, inte som torrviken i kölden. Det var inte skäl att ge sig i lag med dem. De var lika fulla av skamstyg som av ohyra.

Kal frågade och pratade. Och rätt som det var gjorde han ett hopp upp till vägen mellan Ore och Hälsingland. Där fanns det en krog som kallades Fördärvejan, och den gjorde skäl för namnet, för där var ett uselt liv. En gång råkade han korsa förbi där med sitt knallelass. Han hade en skedkarl från Mora i följe, en som var ut och sålde väv

skedar, och så kom de i fatt en bonäskulla som skulle till Hälsingland för att sälja laggkär som far hennes hade gjort. Hon hade ett väldigt lass på en stor tung kälke, och hon stredade och drog som en häst. Mer än en sjuttio år kunde hon nog inte vara, men hon var stor och stark och grisk av sig.

Då rätt som det var kom det fyra hälsingar farande från Fördärvejan. De var fulla och gäina och künde han att släss med. "De rök på mej och skedkarl, och vi trodde ännu att vår sista stund var kommen. Men det var ändå så pass till karlar att de låt tösen vara ifred. Och det blev deras fall, för hon gick på de två värsta bakifrån och slog ned dem med ett klappträs en efter en."

Jo, tyckte Olof, ute på vägar var det ofta bättre att vara fruntimmer än karl. Karlarna skulle ofta ha stryk, när de kom utskutes, men kvinnfolket hade fri framfart överallt och fick lätt hjälp om de behövde det.

Då höll Ankan upp med vävandet och såg mörkt bort på karlarna. — Ja tror jag ska ge mej ut må handel ja må. Här setter en ä dunkar och väver ä dunkar ä väver dan ä ände, vecka in ä vecka ut, är ätter är, så länge bona orkar trampa ä armarna orkar slå. Ja ska sägga på mej böxer ä rock ä lösskägg ä ge mej ut som knalle, ja ska fara på alla vägar ä språka må alla sorters

mänsker, ja ska ta stryk när då ä tvunget, ä ja ska supa ä vara gla ä roga mej må kvinnfolk. Men, sa Ankan dystert, nu ä ja ingen karl, ja ä bara ett stackars ensamt kvinnfolk, ä därför får ja setta här ä dunka ä slå ä vinda upp aln ätter aln på rullen ända tess dönn kommer.

Edela hade också slutat väva och var mörk i blicken hon också.

Karlarna satt förlägna. Olof harskade sig och sa.

— Va skulle då bli av'et om kvinnfolka här i våra bygder inte vävde? Då ginge alltihop överande för oss. Då bleve då ett elände utan like.

Ankan ångrade sig, lät skytellen löpa, gjorde ett dunkande och sa.

— Ja ä dummer. Då ä bara då att en tröttnar ibland. Ä då ä gott att då finns knallar som reser omkring ä säljer då vi väver.

— Jo, instämde Kal, om inte våra kvinnfolka vävde, så vore då inte lönt att knallarna reste omkring, ä om inte knallarna reste, så vore då inte lönt att kvinnfolka vävde. Då skulle allting stanna av.

Men ute på backen var det skrik och oväsen. Där var barnen församlade, och det gick helt till. Det var det. Edelas Märta och dessutom Björn och den store lusen Andreas.

Sven hade växt mycket och blivit så långbent att han fått öknamnet Trana. Detta förtröt honom. Sven var fingerfärdig och flyhänt, han

var "snäll" i nävarna och kunde trolle fram saker och ting på gehör. Nu hade han gjort en fiol av en utsliten träsko. Det hade Kal på ämmen berättat, att i Skåne spelte på träskofiol. När trasseln blivit



## NÄSTA VECKAS TV PROGRAM

17 aug—23 aug

## PROGRAM 1

## MÅNDAG

Skol-tv:  
8.20 Svenska. Lärarprogram. Repris 18/8 kl 9.20.  
9.45—10.15 Matematik åk 1. Lärarprogram. Repris 18/8 kl 9.45.  
12.00 Treas musik. Lärarprogram. Repris 25/8 kl 14 och 27/8 kl 10.10.  
12.30—12.55 Tvåans musik. Lärarprogram. Repris 25/8 kl 13.35 och 27/8 kl 10.35.  
18.00 Tv-nytt, meddelanden.  
19.05 Sommarbox från Örebro — mest för barn.  
19.30 Fem låtar — musik till Jan Johansson från en konsert i Chalmers kyrka i Göteborg 1969.  
Arne Domnérus septett med Rune Gustavsson, Bengt Hallberg, Georg Riedel m.fl.  
19.00 Den lille riddaren — polsk äventyrsserie efter Sienkiewicz berättelse överste Wolodyjowski. Del 7.  
19.30 Tv-nytt, vädret.  
19.55 Löpsedel.  
20.00 Porträtt — möte med Grängeschefen. Direktör Erland Waldenström intervjuas av Bertil Hedlund. Luleå.  
20.20 Nu.  
20.40 401 — ur Periklis Korovesis vittnesmål. 401 är ett militärskvader i Aten. Författaren Periklis Korovesis torterades i 401 med olika metoder bla el-chock. Filmen är baserad på hans vittnesmål.  
21.10 Forsythe-sagan — engelsk tv-serie efter Galsworthys släktkrönika. Del 22.  
Soames — Eric Porter; Sir Alexander MacGown — John Phillips; Sir

Lawrence Mont — Cyril Luckham; Markisen av Shropshire — George Benson; Fleur — Susan Hampshire; Coaker — Julia Whyte; Michael Mont — Nicholas Pennell; Marjorie Ferrar — Caroline Blakiston; Fosskinson — Richard Pearson; Settlement — Alan Rowe; Mr Justice Brane — Richard Caldicott; Bullseye — John Byron; Aubrey Greene — John Bailey; Francis Wilmot — Hal Hamilton; Polisen — David Brook. 22.00—22.05 Tv-nytt, vädret.

## TISDAG

Skol-Tv:  
9.20 Svenska. Lärarprogram.  
9.45—10.15 Matematik åk 1. Lärarprogram.  
18.00 Tv-nytt, meddelanden.  
18.05 Den förtrollade bollen — Sam i Vilda Väster. Tecknad film i färg.  
18.20 Jag skall berätta för dig... Vad vi gjort i skolan i dag.  
18.40 Hvar 14:e dag — televisionsprogram med bla Anita Habel, Evert Ljusberg, Cornelis Vreeswijk, Torgny Björk, Sveriges Jazzband samt konstapel Bengt Sändh.  
19.00 Duellen om Tellus — när planeterna Shadok och Gibi tänkte erövra jorden... Färg.  
19.05 Familjespeket — amerikansk komediserie med Hope Lange, Harleen Carrarher, Kellie Flanagan, Reta Shaw och Edward Mulhare. Regi: Jay Sandrich. Färg.  
19.30 Tv-nytt, vädret.  
19.55 Löpsedel.  
20.00 Följ med till Sausalito — musikalisk tripp med The ActionFaction Dancers, Noel Harrison, Count-

ry Joe and TheFish, Vic Dana och Muscatel. Guide: John Byner. Färg. 20.25 Nu.  
20.45 Några heta timmar — japansk komedi om en ung familj i Tokyo.  
21.40 Jazz på finska med saxofonisten Eero Koivistoins kvartett.  
22.00 Tv-nytt, vädret.  
22.05—22.30 Sportextra.

## ONSDAG

18.00 Tv-nytt, meddelanden.  
18.05 Titta får du höra — Figuren får veta något om blåsinstrument.  
18.15 Fotbollskola med Leif Eriksson. 3. Huvudspel och tackling. av Berndt Ahlqvist.  
19.00 Frisommarid — om sommarupplevelser på Korsnäsgränd. Sammanställt av Torbjörn Wilén och Anders Erik Malm. Färg.  
19.30 Tv-nytt, vädret.  
19.55 Löpsedel.  
20.00 Sommarroje — expedition Marstrand bjuder på underhållning med Hagge Geigert, Ake Söderqvist, Torsten Lilliecrona, gäststartister och sommargäster.  
20.35 Nu.  
20.55 Natten — det andra programmet i David Attenboroughs serie från Bali tar fasta på den religiösa bakgrunden till dansen och musiken. Färg.  
21.45 Coco Chanel — intervju med modevärldens grand old lady. Färg.  
22.00 Tv-nytt, vädret.  
22.05—22.25 Det falska Nirvana — det går fortfarande en ström av liftare till Afghanistan och Nepal med det bedrägliga hoppet att hitta ett Nirvana i knarkkollektiven där. Verk-

ligheten skildras av Nikola Majstrovic.

## TORSdag

11.00 Tv-nytt, meddelanden.  
18.05 Sporthästen — rysk film om stuterier med gäst från hopp- och dressyrtävlingar. Färg.  
18.30 Här kommer Cooper — engelsk underhållning med Tommy Cooper.  
19.00 Besök hos gammal dam — teatersamtal med Maria Schildknecht-Wahlgren. Göteborg.  
19.30 Tv-nytt, vädret.  
19.55 Löpsedel.  
20.00 Ett hus i djungeln — australiensisk dokumentärfilm om Indonesien av John Power och Michael Carlton. Färg.  
20.50 Nu.  
21.10 Forsythe-sagan — engelsk tv-serie efter Galsworthys släktkrönika. Del 23.  
Soames — Eric Porter; Michael Mont — Nicholas Pennell; Fleur — Susan Hampshire; Marjorie Ferrar — Caroline Blakiston; Markisen av Shropshire — George Benson; Jon — Martin Jarvis; Anne — Karin Fernald; Irene — Nyree Dawn Porter; Stanley Baldwin — Ralph Michael; Winifred — Margaret Tyacke; Imogen — Anne de Vigier; Holly — Suzanne Neve; Smithers — Maggie Jones; Stainford — David Cargill; June — June Barry; Harold Blade — Bryan Marshall.  
22.00—22.05 Tv-nytt, vädret.

## FREDAG

18.00 Tv-nytt, meddelanden.  
18.05 Spännande jobb — livräddare i Australien. Färg.

18.30 Röster från den ryska oppositionen — reportage av CBS-reportern William Cole, som nyligen utvisades ur Sovjet.  
19.00 Den lille riddaren — polsk äventyrsserie efter Sienkiewicz berättelse överste Wolodyjowski. Del 8.  
19.30 Tv-nytt, vädret.  
19.55 Löpsedel.  
20.00 Vet du vad du vet? Tentamen i ferieskolan. Färg.  
20.35 Annika och Johan på väg — från tv-bussen någonstans i Sverige. Färg.  
21.00 Dödsriten — "gastkramarer" ur den amerikanska tv-långfilmsserien World Premiere.  
David Sorell — Louis Jourdan; Jo-lene Wiley — Anne Baxter; Leila Barton — Diana Hyland; Edward Bolander — John McMartin; Losy Wiley — Belinda Montgomery; Ali-ne Wiley — Carla Borelli; Harry Snowden — Wilfrid Hyde-White; Harry Richmond — Georg Stanford Brown. Regi: R. Day. Färg.  
22.00 Tv-nytt, vädret.  
22.05—22.40 Dödsriten fortsätter.

## LÖRDAG

15.55 Kartago bör förstöras — den 21 mars 1945 bombade engelska flygvapnet Gestapos högkvarter Shells-huset mitt i Köpenhamn.  
Suomenkieliset ohjelmat eller Finskspråkiga program:  
17.00 Pari eller Paret — situationsbild av ett kärleksförhållande. Regi: E. Melasniemi och R. Kekäläinen. Medverk. Irma och Timo Martin-kauppi.

Nåa nitti lauluja on eller Minnesvärda sånger — Pauli Räsänen uppträder. Rytmer från gångna tider, sånger från förr.  
17.55 Helgmalingsringning från Holms kyrka i Dalsland. Färg.  
18.00 Tv-nytt, meddelanden.  
18.05 Rita, gissa, spring — barnprogram för hela familjen med Ake Brolin. Malmö.  
18.35 Möt kontrapunkt — musik från studio 3 i Örebro.  
19.00 Snobben och hans vänner — amerikansk tecknad serie. Kvällens avsnitt: Du är kär Charlie Brown. Färg.  
19.30 Tv-nytt, vädret.  
19.55 Löpsedel.  
20.00 Sommar summerum — alla är bjudna. Färg.  
20.45 Polarsommar — med Heinz Sielmann, en kamera och en hundsläde till isbjörnsens rike — och valrossens. Färg.  
21.10 Moskva i toner — musikaliskt vykort med dans och sång av ryska artister. Färg.  
21.40 Kommissarie Malgret — fransk kriminalserie efter Simonen med Jean Richard.  
22.00 Tv-nytt, vädret.  
22.05—22.55 Kommissarie Malgret fortsätter.

## SÖNDAG

11.00—12.15 Högmässa från Läckö slottskapel — biskop H. Brattgård. Musikdir. B. Ramviken.  
16.00 Fribyrtarna — skonaren Pacific Lady på äventyr i australiensiska vatten. Björnen Hamish på vift. Färg.

## PROGRAM 2

## MÅNDAG

18.55 Vädret, meddelanden.  
19.00 Tv-nytt.  
19.10 Rapport.  
19.30 Rör inte knappen — ett gäng från England spekar och underhåller.  
Michael Pallin, David Jason, Eric Idle, Terry Jones och Denise Coffey.  
19.55 Naturvaktarna tittar på filmer. Nils Dahlbeck, Carl Edelmalm, Pelle Palm. Programled. Swiss Östgren. Färg.  
20.30 Dödens flod — engelskt reportage om en kanotfärd uppför Orinoco-floden i Venezuela. Färg.  
21.20—21.25 Tv-nytt.

## TISDAG

18.55 Vädret, meddelanden.  
19.00 Tv-nytt.  
19.10 Rapport.  
19.30 Farfar, Kylian och jag — tjekisk familjefilm från 1966 med David Schneider, Rudolf Deyl, Frantisek Vicena och Slavka Budinova. Regi: Jiri Hanibal. Svensk premiär.  
21.00 Tv-nytt.  
21.05 Engelsk syn på Wallenberg — BBC-reportage med svenska kommentarer.

## ONSDAG

18.55 Vädret, meddelanden.  
19.00 Tv-nytt.  
19.10 Rapport.  
19.30 Langas — indiska ökenspelmän i Sverige. Presenterar: Deben Bhattacharya. Färg.  
TV-teatern:  
20.00 Varg bland vargar av H. Fallada. Regi: H.-J. Kasprick. Musik: G. Wolfgang Pagel — Armin Mueller-Stahl; Petra Ledig — Annakathrin Bürger; Rytmskåre von Prackwitz — Wolfgang Langhoff; Eva von Prackwitz — Inge Keller; Violet von Studmann — Helga Labudda; von Studmann — Herbert Köfer;

Löjtnant Fritz — Jürgen Frohrip; mfl.  
21.25 Tv-nytt.  
21.30—22.00 Två Stavangerbor — målaren Lars Hertzberg och författaren Alexandre Kielland.

## TORSdag

18.55 Vädret, meddelanden.  
19.00 Tv-nytt.  
19.10 Rapport.  
19.30 Ivanhoe — engelsk äventyrs-serie efter Scotts roman med Eric Flynn. Del 8. Tempelstove. Färg.  
19.55 Sommar-Sverige. Malmö.  
20.35 En sång flyger över världen — hur en rysk folkvisa blir slager.  
20.45 Tv-nytt.  
20.50 Mamma Krause far till lyckans land — tysk långfilm från 1929 med Alexandra Schmidt, Ilse Trauschold, Holmes Zimmermann, Friedrich Gnass, Gerhard Biener, Vera Sacharowa och Fee Wachsmuth. Svensk premiär.  
22.30 Sportnytt.

## FREDAG

18.55 Vädret, meddelanden.  
19.00 Tv-nytt.  
19.10 Rapport.  
19.30 Lagornas hjältar — amerikansk seriefilm från 1931. Del 5. Kalabalik.  
19.50 Ölandsbron — rapport från brobygget.  
19.55 Xiet — film om konstnären Sven Xiet Erixon av Curt Strömblad. Färg.  
20.15 Julie Felix show med The Incredible String Band och Patrick Wymark.  
20.45 Olafin svarar rätt — Ernst Hugo Järegård läser en historia av Fritjof Nilsson Piraten.  
21.15 Tv-nytt.  
21.20—22.00 Mässa i ny ton — midnattsmusik från Malungs kyrka med Arne Domnérus orkester. Vidare medverkar Rune Lindström och George Thunstedt.

16.30 Rytartävlingar — från damernas VM-hoppning i Bernsdorffparken i Köpenhamn. Anders Gernandt.  
18.00 Tv-nytt, meddelanden.  
18.05 Han som tänkte med hjärtat — amerikansk långfilm från 1938 med Spencer Tracy, Mickey Rooney, Henry Hull, Leslie Fenton, Gene Reynolds och Edward Norris. Regi: N. Taurog.  
19.30 Tv-nytt, vädret.  
19.55 Löpsedel.  
20.00 Korsbärsträdgården — pjäs av Tjechov. Översatt. H. Grevenius och Astrid Bäcklund. Tv-bearb. E. Günther och L. Westerberg. Musik: A. Kotasek.  
Ljubov Andrejevna Ranevskaja — Margaretha Krook; Anja, hennes dotter — Monica Nordquist; Varja, hennes fosterdotter — Maud Hansson; Leonid Andrejevitch Gajev, hennes bror — Tore Lindqvist; Lopachin, köpmän — Jan-Olof Strandberg; Trofimov, student — Mathias Henrikson; Sienov-Pisj-jik, godsägare — Fredrik Ohlsson; Charlotta Ivanovna, guvernant — Mimmo Wähländer; Jephichodov, konstnär — Charlie Elvegård; Dun-jasjal, piga — Mona Andersson; Firs, betjänt 87 år — Gunnar Olsson; Jasja, en ung betjänt — Carl Billquist; Stationsinspektör — Stig Johansson. Regi: E. Günther. Färg.  
21.50 Musik på Malnau — Salzburger Serenadenensemble under Rudolf Klepac.  
Divertimento nr 8 i F-dur av Mo-zart.  
22.00 Tv-nytt, vädret.  
22.05—22.30 Sportspegeln.

## LÖRDAG

18.55 Vädret, meddelanden.  
19.00 Tv-nytt.  
19.10 Varför lyser solen? I serien Hur och varför berättar Einar Linde om en ganska liten medelländers stjärna. Färg. Textat för hörselskadade.  
19.30 Hoffmans äventyr — engelsk långfilm från 1951 byggd på Offenbachs opera. Regi och produktion: M. Powell och E. Pressburger. Färg.  
Stella, Olympia — Moira Shearer; Giulietta — Ludmilla Tcherina; Antonia — Ann Ayars; Hoffmann — Robert Rounseville; Spalanzani, Schlemil — Léonide Massine; Frans, Lindorf, Coppellus, Dapertutto, Dr Macrae — Robert Helpmann; Nicklaus — Pamela Brown; Crespel — Mogens Wieth.  
21.30 Tv-nytt.  
21.40 Öppet hus — blandad underhållning med Claes av Geijerstam, Knud Jörgenssens kvartett och gäststartister.  
SÖNDAG  
18.30 Mullvadens — tecknad film från Tjeckoslovakien. Färg.  
Godnattstuden med Beppe, 1. Nya, härmas och följa John. Färg.  
18.55 Vädret, meddelanden.  
19.00 Tv-nytt.  
19.10 Sportnytt.  
19.30 Marty Feldman-serien. Färg.  
20.00 En folkstam som gömmer sig för människorna — drama ur verkligheten om en indianstam i Brasilien som avsett sig all kontakt med andra människor. Färg.  
21.10 Tv-nytt.  
21.15—21.45 Ahata — om den indiska musikgruppen som i våras turnerade i Sverige. I det här programmet framträder de fyra ragamuskerna. Presenterar: Deben Bhattacharya. Suraj Purohit, bambuflöjt, Arvind Dighe, citar, Anandagopal Bhandopadhyay, tabla, Kaushal Bhargava, tambura, Kammo Khan, dubbelflöjt.

## DANSK TV

## SÖNDAG 16 AUGUSTI

9.55—11.10 Högmässa.  
13.30 Cykel-VM.  
13.30 Fridrott.  
13.30—17.30 Cykel-VM.  
19.00—19.15 Barnprogram.  
19.30 Nyheter.  
19.40 Sportnytt.  
19.50 Filmkavalkad.  
20.45 Flyttfåglar.  
21.05 Engelsk TV-teater.  
22.00 Nyheter.  
22.05 Sportnytt.  
22.10 Musikhörnan.  
22.50 Nyheter.

## MÅNDAG 17 AUGUSTI

17.15—17.45 Teaterklubben.  
19.30 Nyheter.  
20.00 Dockfilm.  
20.45 Barns rädsla.  
21.10 Irlands kultur.  
22.15 Nyheter.

## TISDAG 18 AUGUSTI

16.00 Utrikeskrönikan.  
16.40 Daghemsbritten.  
17.15—17.45 Barnprogram.  
19.30 Nyheter.  
20.00 Får Inger abort?  
20.30 Dansk långfilm.  
22.15 Nyheter.

## ONSDAG 19 AUGUSTI

15.50 Barns rädsla.  
16.20 På cirkus.  
17.15—17.45 Barnens Nyheter.  
19.30 Nyheter.  
20.00 Underhållning.  
20.55 Utrikeskrönikan.  
21.35 Människohavet.  
22.00 Sportnytt.  
22.15 Nyheter.

## TORSdag 20 AUGUSTI

16.00 Djurfilm.  
16.40 Antikviteter.  
17.15 Teaterklubben.  
19.00—19.15 Barnprogram.

19.30 Nyheter.  
20.00 Tecknad film.  
20.15 Irland.  
21.05 Tysk TV-teater.  
22.15 Nyheter.

## FREDAG 21 AUGUSTI

15.30—15.55 Barnprogram.  
19.30 Nyheter.  
20.00 I en finsk by.  
20.45 Inrikesmagasin.  
21.25 Sherlock Holmes.  
22.15 Nyheter.  
22.20 Sånger av Brecht.  
22.50 Nyheter.

## LÖRDAG 22 AUGUSTI

15.45 Barnprogram.  
16.00—16.20 Ridtävling.  
19.00—19.25 Barnprogram.  
19.30 Nyheter.  
20.00 Underhållning.  
20.40 Musikaliskt äventyr.  
21.05 Sportnytt.  
21.20 Amerikanskt sånglustspel.  
22.45 Nyheter.

## BREVDUVE-SPORT



Säsongens sista flygning ägde rum i söndags från Örebro med undgavor. Prislistan kom helt att domineras av klubb 42, Halmstad. I distriktets nyuppsatta pris tog John Johansson, klubb 42 första inteckningen. Antal deltagande du-

vor i Örebroflygningen var 116.

Prislistan: 1) Günter Wulf, 849,325 m/min, 2) Guyula Hidiguti, 845,956, 3) Bo Ohlin, 839,554, 4) Tage Ohlin, 838,124, 5) Anna Stina Ohlin, 835,934, 6) Guyula Hidiguti, 816,481, 7) Anna Stina Ohlin, 816,342, 8) John Johansson, 793,831, 9) John Johansson, 793,380, 10) John Johansson, 790,591, 11) John Johansson, 790,431, 12) John Johansson, 789,952, 13) Göran Lundholm, 782,142, 14) Günter Wulf, 788,366, 15) Günter Wulf, 778,336. Samtliga från Halmstad.  
Slutställning om vandringspriset: John Johansson 48, Alfons Lahn-borg 30 samt Guyula Hidiguti 28 poäng.

## Lappgumman

Det var för många år sedan bröllop i en lappby och bland gästerna märktes landshövdingen. Vid festmåltiden — lappkok — kom denne att sitta bredvid lappgumman, som han konverserade. Då utlät sig gumman:  
— Jack hör nåck att du är ryss men tu pratar svenska dusen så pra.

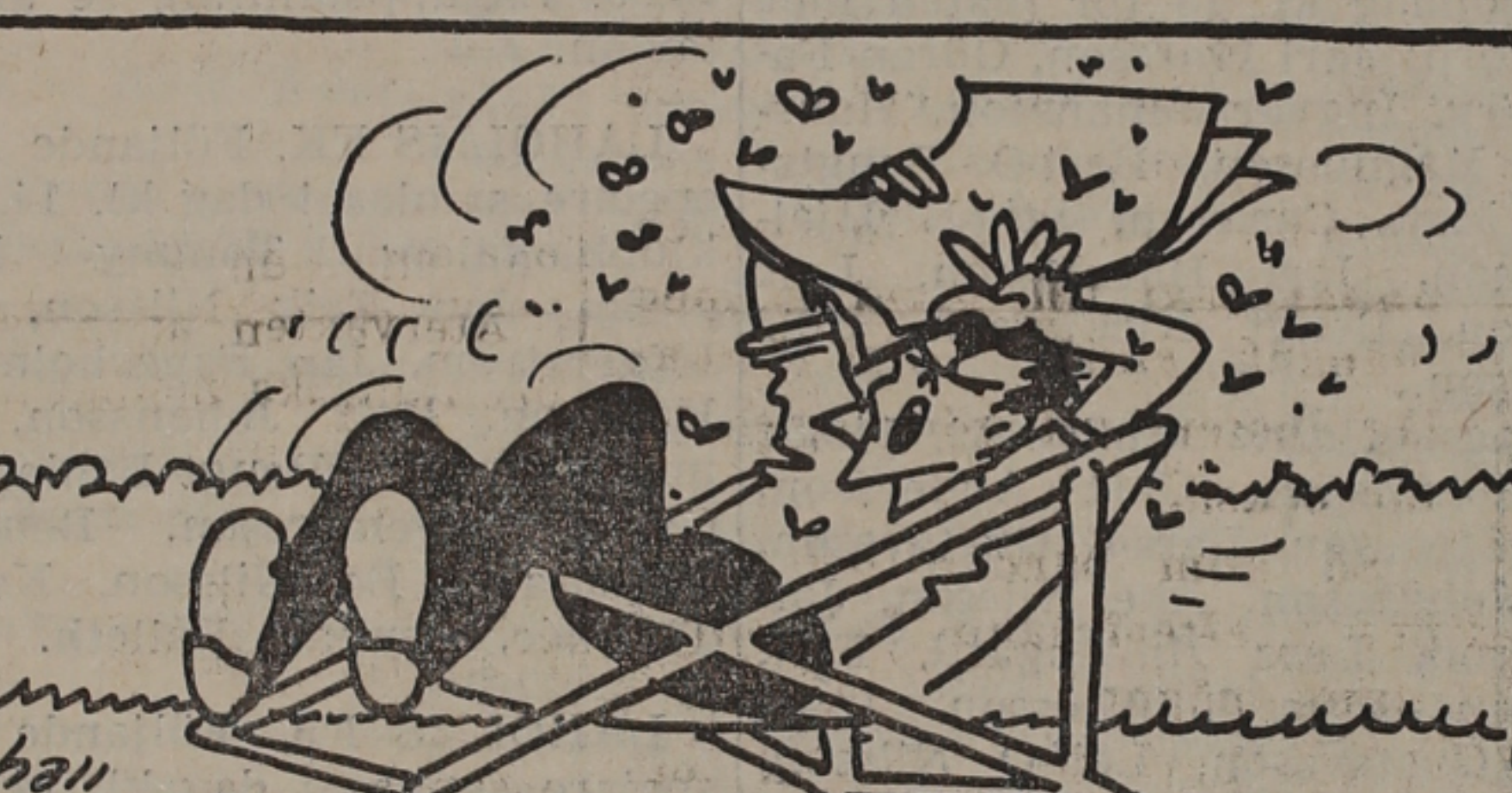
## Underrättelse

— Redan i morgon kan ni börja sitta uppe.  
— Snälla doktorn, underrätta mina arvingar så skonsamt som möjligt.

## KILDA RE



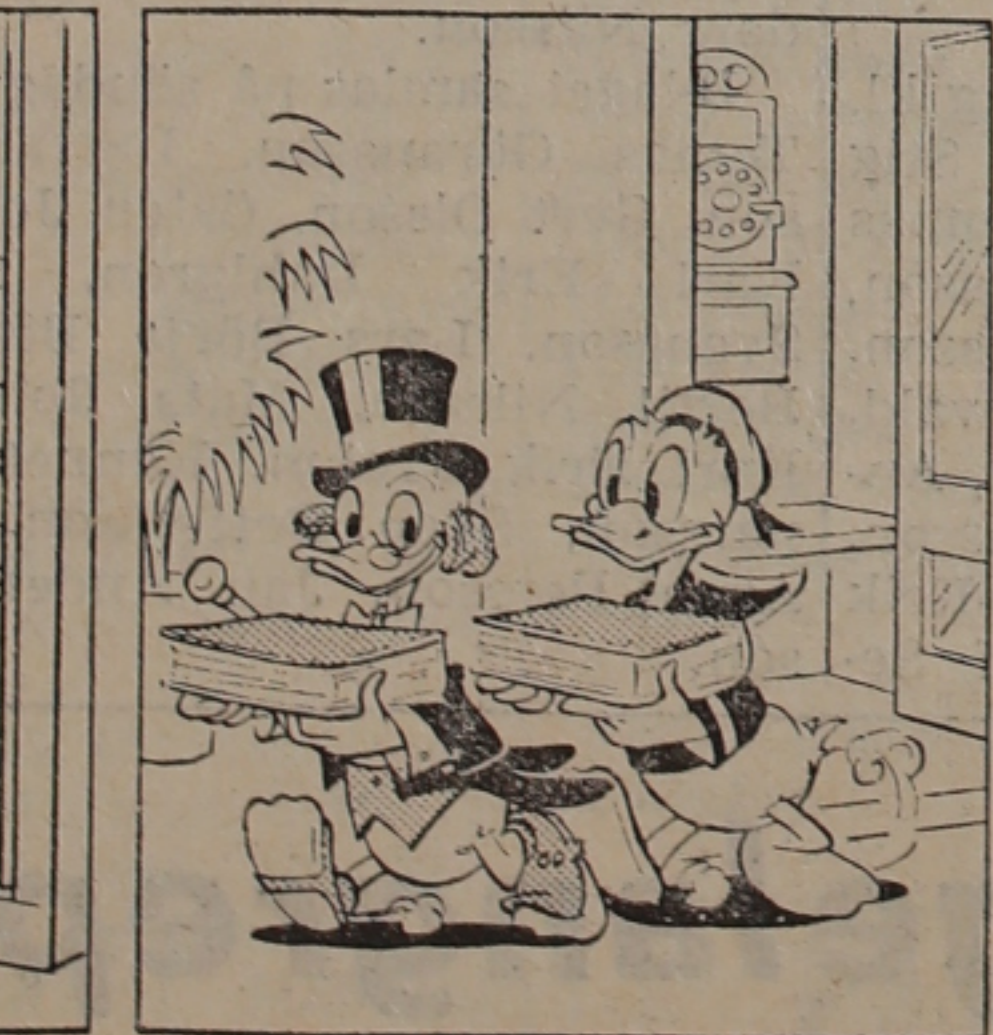
## FILIP och MAJKEN



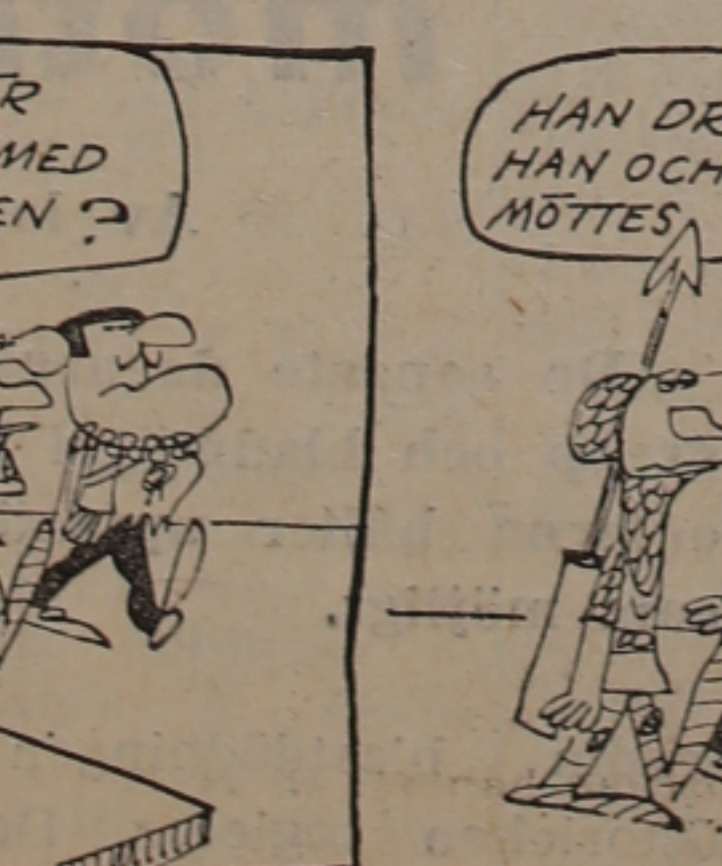
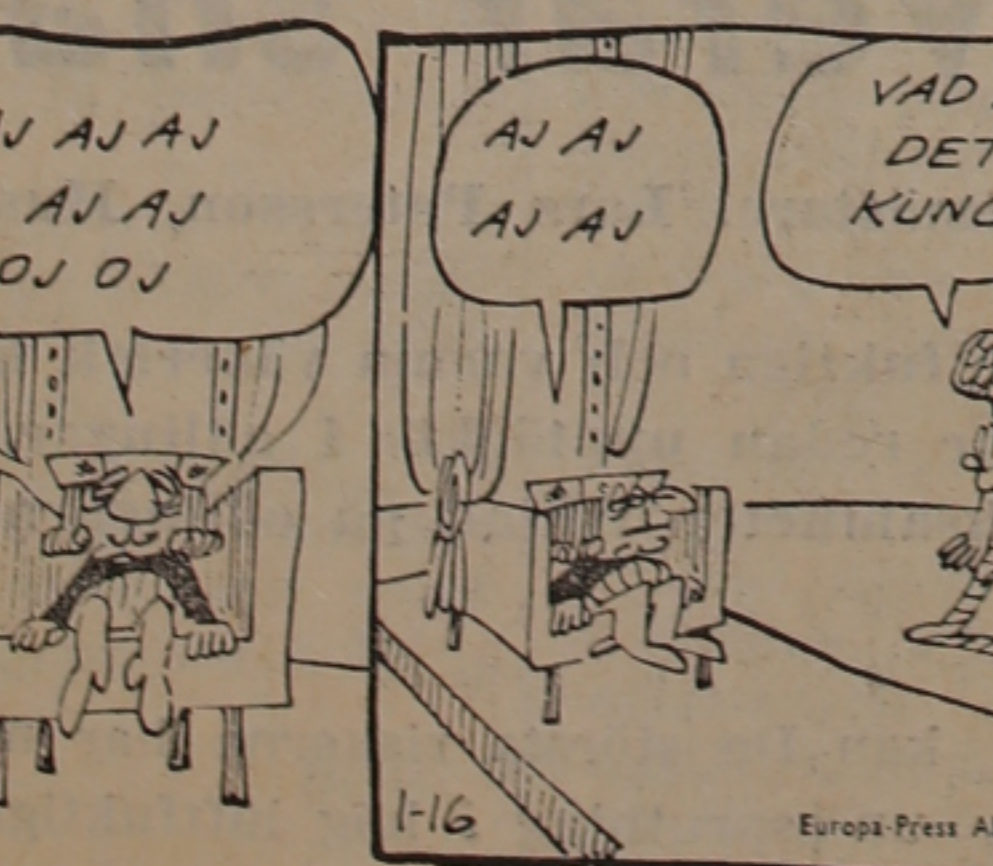
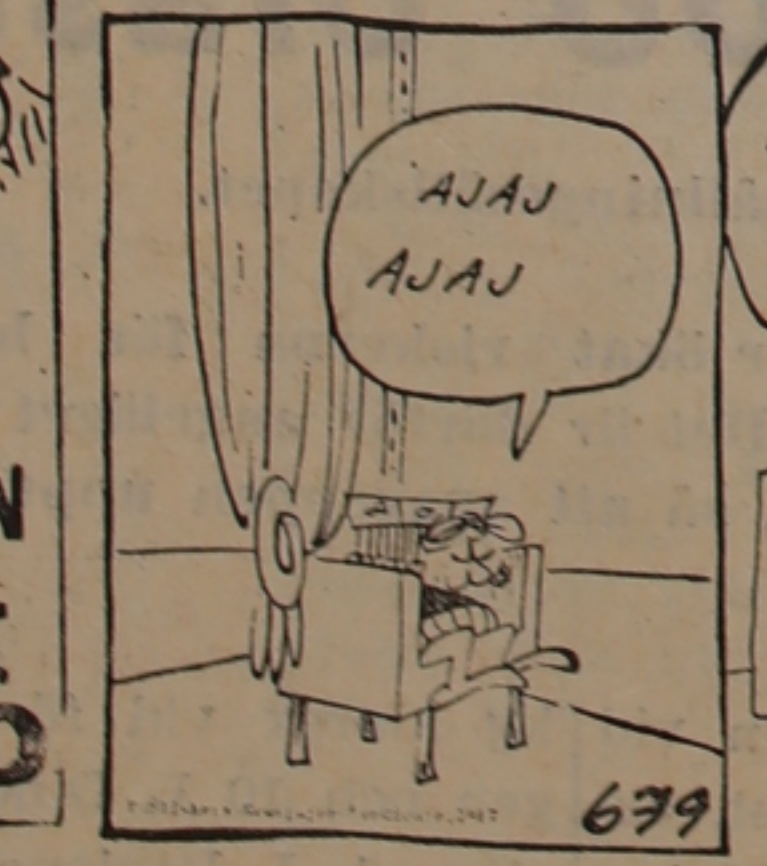
## BLIXTOR



## KALLE ANKA



## TROLLSKARLEN



## NALLEPELLEPINGO





## Sportnytt - Sportnytt - Sportnytt - Sportnytt - Sportnytt - Sportnytt - Sportnytt - Sportnytt

# Knäred drar ifrån i serietoppen om pånyttfött Ränneslöv tar Bois

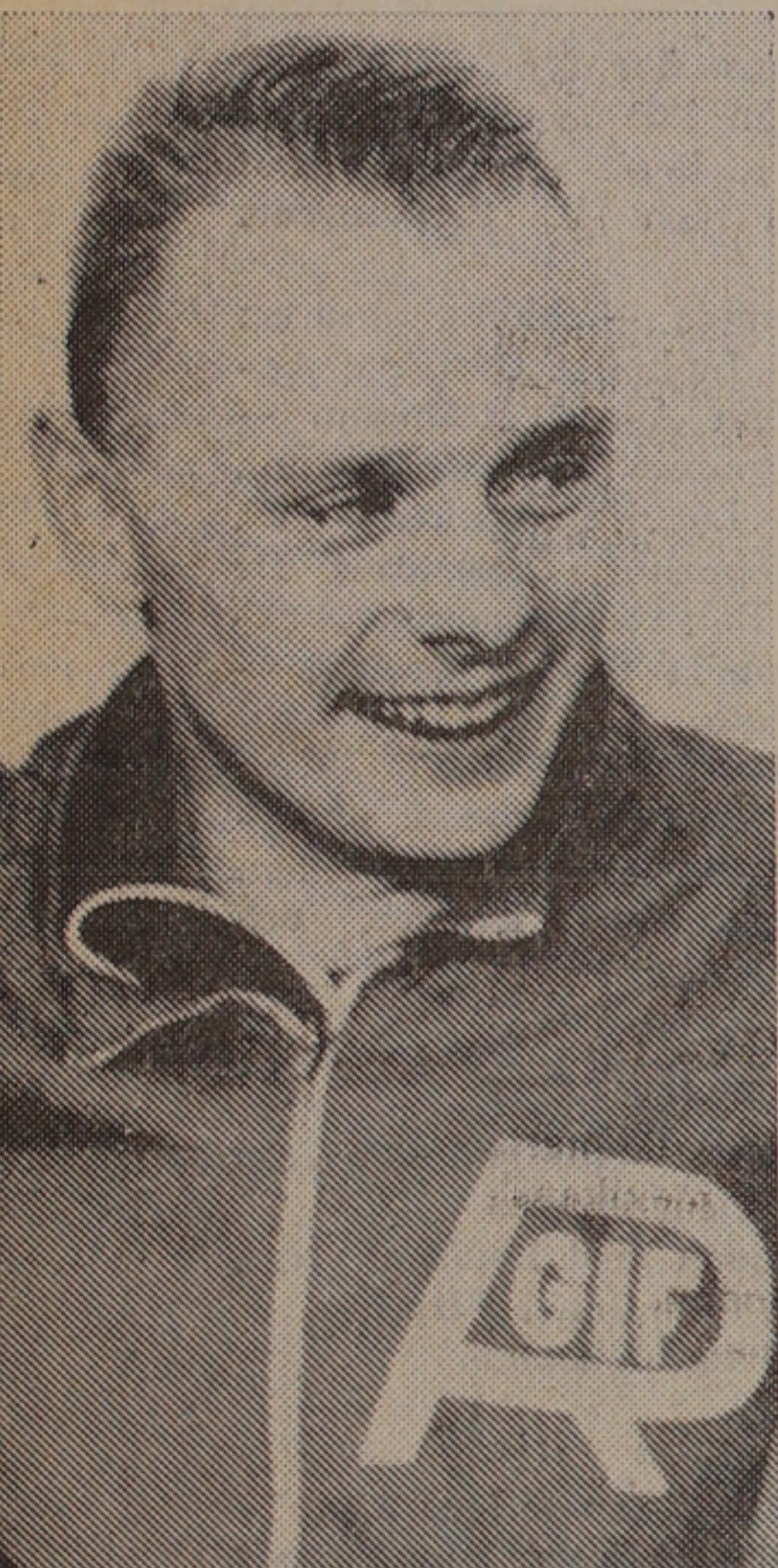
Den här helgen har Knäreds IK vissa möjligheter att öka på sin serieledning, eftersom argaste konkurrenten Växtorps BOIS har en svår bortamatch mot "nya" Ränneslöv. För GIF-arna skulle en seger innebära att avståndet till BOIS krymper avsevärt. Knäred å sin sida möter Veinge hemma och det bör i rimlighetens namn vara lika med två nya KIK-poäng. Övriga hemmatcher är Hishult—Skottorp, Skogaby—Ysby och Wall-dia—Kornhult.

Omgångens toppmatch spelas avgjort på Björkullen i Ränneslöv. Vad det ungdomliga ränneslövslaget visade upp i Kornhult får Växtorp en svår nöt att knäcka. 4-1-segern i Veinge säger inte var Växtorp står för närvarande. Ränneslöv glädde med frisk offensiv mot Kornhult. Öppningen av matchen mot BOIS är av stor betydelse för GIF-arna. När lagen möttes i våras vann Växtorp med minsta möjliga marginal, 2-1, vi skulle tro att en halv revansch inte är omöjlig för Ränneslöv.

Tips: 2-2.

Serieledande Knäred inledde höstserien med 7-2 i Skottorp, vilket var överraskande stora siffror. Dagens motståndare, Veinge IF, har rasat ner till näst jumboplatsen efter förlusten mot Växtorp. Laget är upp och ned, varför KIK ingalunda kan spela för halv maskin. Några 7-0, som det blev sist, tror vi inte KIK-arna märker. Men två poäng blir det utan tvekan. Tips: 3-1.

Walldia spelar hemma på nytt och möter Kornhult, som är ute efter revansch för hemmaförlusten mot Ränneslöv. Vallberga-grabbarna luggade serietrean Skogaby på poäng och omöjligt är det väl inte att Kornhult kan gå ett liknande öde till mötes.



Assar Eriksson, snabb GIF-back, som får en svettig match mot den snabba BOIS-kedjan i dag.

Kanske kan K G Nilsson få fart på Kornhults kedjespel, i så fall bör det räcka till vinst i Vallberga. Också den här drabbningen är svårtrippad, men Kornhult får hållas som knapp favorit. Tips: 0-2.

En intressant match spelas upp mellan Hais och Skottorp, som snart är indraget i jumbotrasket. Via hemmavinst byter de två lagen plats i tabellen. Det ligger också mycket nära till hands för en hishultsvinst efter vad de två lagen presterat på sistone.

Tips: 4-1.

## Laholm har hittat formen Två nya poäng mot Särö?

Laholms FK har bara tre hemmamatcher kvar och en utav matcherna spelas i eftermiddag på idrottsplatsen. Det är bottenlaget Särö som kommer på besök till Laholm för en kamp om viktiga division IV-poäng. LFK behåller sin topplacering och bör absolut kunna förbättra sin position efter dagens match.



Bengt-Ake Johansson, kan han leda LFK-kedjan till ny vinst idag?

Några 6-1 till Skottorp som det blev i våras kommer inte på fråga. Tips: 3-2.

Avslutningsvis spelar Skogaby hemma mot jumbon Ysby, som ännu är helt utan någon vinst. Skogaby överraskade negativt i höstpremiären med att tappa poäng till Walldia och för Ysby blev det ett ordentligt bakslag mot Hishult. Skogaby bör vinna hela uppgörelse klart.

Tips: 4-1.

TOMMY.

## Seriefavoriten Astrio en svår HIS-uppgift

Både Genevad och Hasslöv spelar borta under helgen och på papperet ser inte motståndarna vidare lätta ut. Särskilt Hasslöv har en svår match på Jutarum i Halmstad mot topplaget Astrio. Skrea för Genevads vidkommande ser något lättare ut.

Genevad har inlett höstserien förtroendeingivande med vinst över Snöstorp och oavgjort mot serieledande Årstad. Hasslöv har bara plockat till sig en poäng av fyra möjliga, men trots



Mats Ljungberg överraskade med att göra två mål mot Årstad, gör det lika bra mot Skrea.

detta håller åsgrabarna en hyggelig placering i tabellen.

Genevad hade serieledande Årstad verkligt i hissen, men trots både 2-0 och 3-1 blev det poängförlust. Uno Gunnarsson fick sig en ordentlig tårn vid en sammanstötning med en Årstad-spelare och lär få svårt att kunna vakta målet. Genevad gjorde en bra match sist mot Skrea, då det blev 2-1 och får tillmätas stora chanser till poäng även den här gången, trots bortaplan. För Hasslövs del ser det betydligt knepigare ut. Astrio tillhör favoriterna till seriesegern och med Lars-Olof Jingblad i spetsen får hasslövsförsvaret en svettig eftermiddag. Hasslöv fick släppa ifrån sig båda poängen till Astrio, när lagen möttes i Skottorp. Även den här gången lär det bli svårt för hasslövsgrabbarna att lugna halmstadslaget på poäng, i bästa fall kan det bli en poäng.

## Idrottssekr.

HASSLÖVS IS: Följande A-lagsspelare samlas i dag kl. 13.15 vid klubbstugan för resa: Karl Erik Björnild, Sven Arne Svensson, Kjell Gunnarsson, Tore Håkansson, Bo Bengtsson, Kjell Arne Dahlgren, Kennet Gunnarsson, Benny Nilsson, Rune Johansson, Lars Inge Alm, Nils Nordström, Evert Nilsson, Ove Dock.

Följande B-lagsspelare samlas i morgon kl. 9.15 för resa: Uno Gunnarsson, Anders Tuveusson, Lars Pålsson, Bo Inge Svensson, Helge Eriksson, Pekka Hyppinen, Tore Svensson, Göran Jansson, Benny Nilsson, Ingvar Nilsson 2, Nils Svensson, Kennet Vulf, Leif Vulf, Klas Andersson.

HISHULTS AIS: Följande A-lagsspelare samlas vid idrottsplatsen söndag kl. 13 för match mot Skottorp: Jarl Ivarsson, Göran Fagerberg, Ingvar Johansson, Hans-Uno Magnusson, Bert-O Bengtsson, Mats Carlsson, Stig-L Hjalmarsson, Jarl Haraldsson, Leif Nilsson, Bengt Nicklasson, Rolf Ivarsson.

B-lagsspelarna samlas kl. 11.30: Bo Johansson, Gert Andersson, Leif Stenstam, Lars-Gustavsson, Jan Johansson, Ake Nilsson, Jan Carlsson, Lars Hallengård, Erik Nilsson, Hans-A Åkesson, Ingemar Gustavsson, Leif-O Nilsson, Bengt Johansson.

SKOGABY BK: B-laget samlas 13.45 vid match den 15/8: R. Bengtsson, K. Ståhl, S. Magnusson, K. Ekstrand, S. O. Olsen, K. Persson, R. Gustafsson, G. Hindgren, L. Johansson, L. E. Magnusson, B. Eriksson, B. E. Johansson, T. Martinsson.

A-laget samlas kl. 15 vid match den 15/8: B. Svensson, B. Johansson, R. Larsson, L. Håkansson, E. Olsen, R. Håkansson, P.O. Svensson, O. Örnjansson, J. Svensson, L. Svensson, L. Lindkvist, K. Ekstrand.

BK WALLDIA: Följande spelare samlas söndag kl. 14.15: Kurt Malmström, K. A. Bengtsson, Göte Bengtsson, Christer Magnusson, Roland Albrektsson, Jan Inge Svensson, Roger Folkesson, Tommy Bengtsson, Leif Andersson, Lars Larsson, Kjell Kjellberg, K. Andersson, Jörgen Jönsson.

B-laget samlas kl. 12.45: Lennart Larsson, K. Gunnarsson, Tommy Svensson, Per O. Olofsson, Ingvar Pettersson, Bo Tenqvist, Jan E. Jansson, K. Andersson, Sven Nilsson, Leif Ottosson, Jörgen Jönsson, Benny Wennström, Lars-O. Olsson, Roger Holmberg.

YSBY BK: A-laget samlas lördag kl. 15: Roland Gottfridsson, Roland Börjesson, Nils Johansson, Sven-Ake Åkesson, Ingmar Gottfridsson, Kaj Karlsson, Arne Olsson, Göran Andersson, Nils Gustavsson, Lars Kristiansson, Hans-Olof Eriksson.

B-laget samlas kl. 13.15: Mats Stenstam, Ebbe Johansson, Göte Åkesson, Ove Kristiansson, Bo Åkesson, Göran Ferdinandsson, Karl-Arvid Andersson, Karl-Gösta Bengtsson, Bengt Bengtsson, Mikael Johansson, Hans-Olof Eriksson, Krister Gustavsson, Nils-Inge Eriksson och Bo Östernsson.

KORNHULTS IK: B-laget samlas vid planen söndag kl. 12.00 för resa: Karl Göran Nilsson, Rune Bengtsson, Alf Almarsson, Lars Ingemar Björkman, Kaj Tureson, Bengt Ragnarsson, Bengt

det vara svårt för LFK att göra något, men laholmsgrabbarna bör ha stora utsikter till en framskjutet placering.

När LFK och Särö möttes i våras blev det 4-1 till Laholm och ett liknande resultat bör LFK-arna kunna åstadkomma även den här gången.

## Fem matcher finaldagen i Genevadsspelen i tennis

Om inte vädrets makter sätter streck i ritningarna är det meningen att Genevadsspelen i tennis avslutas på söndag som blir en verklig finaldag med fem attraktiva matcher på programmet. Man kan räkna med en spännande tennishelg där kampen om de båda klassvinsterna främst torde stå mellan spelare från Laholms TK och Knäreds TK.

Georg Johansson och hans medhjälpare i tävlingskommittén har haft tur med vädret hittills, och det är bara att hoppas att lyckan håller i sig. Publikerna kan i så fall bereda sig på en hel del fin tennis.

På fredagen spelades några herrdubbelmatcher som lämnade följande resultat: Björn Hellberg/Tommy Nilsson—Åke Andersson/Wayne Fogelberg 6-0, 6-0, Mats Andersson/Anders Svensson—Hans Hultin/Bengt-Göran Nymberg 6-2, 7-5, Bo Persson/Torsten Persson—Sven Carlsson/Lennart Nilsson 6-1, 6-0.

I dag skall en herrsingelmatch,

som inte var uppsatt på gårdagens spellista, avverkas. Benny Kagg skall under dagens lopp möta vinnaren i mötet mellan Karl-Erik Larsson och Bo Persson som drabbar samman med start kl. 11.

Om lördagsprogrammet i övrigt hänvisas till gårdagens LT. Därmed är det klart för slutspel på söndag enligt följande program: kl. 12 final herrdubbel, kl. 13 semifinal herrsingel, övre halvan, kl. 14 semifinal herrsingel, undre halvan, kl. 15 match om tredje pris i herrsingel och kl. 16 final i herrsingel.

Därefter förrättas prisutdelningen.

## KORPCUPEN:

## Fjölårssegrarna utslagna redan i första omgången!

Första omgången i korpcupen avverkades i går och matcherna lämnade följande resultat:

Karlholm—Bankerna 3-0. Jan Krister Nilsson och Kent Johansson svarade för Karlholms fullträffar.

LBC/Sydskraft — Jordbrukarna 1-2. Claes Hellsten blev matchhjälte hos Jordbrukarna, då han svarade för lagets samtliga mål.

Chaufförerna—Växtorp—Lastbilcentralen. W. o. till Chaufförerna.

LMC—Vindrap 1-0. Karl E. Olofsson gjorde matchens enda mål.

Sten Jacobsson—Midhage 6-4. Karl Karlsson 2, Bo Jacobsson 2, Sven A. Svensson och Stig Svantesson heter Sten Jacobssons målskyttar. Andreas Janos 3 och E. Janos stod för Midhages fullträffar.

Växtorpskorpen

Vindrapsskidlubb stod som slutsegrare, när växtorpskorpen avslutades på måndagen. Tabellen fick följande utseende:

Vindr. skid. 14 10 2 2 58—26 22  
Sjåalt I 14 9 3 2 31—22 21  
Vindr. Voll. 14 6 4 4 31—22 16  
Chaufförerna 14 7 1 6 37—29 15  
Växt. Snick. 14 6 2 6 28—31 14  
Byggnads 14 6 1 7 24—28 13  
Korgmakare 14 5 1 8 10—21 11  
Sjåalt II 14 0 0 14 17—57 0

Skytteligan: 20 mål: Ingmar Karlsson, Skidklubben, 16 mål: Kenneth Gustavsson, Volleybollklubben, Tommy Svensson, Växtorps Snickeri, Krister Eriksson, Sjåalt I. 15 mål: Bo Leandersson, Chaufförerna. 13 mål: Holger Svensson, Skidklubben.

På måndag startar cupen med följande matcher: kl. 18.30 Skidklubben—Chaufförerna, 19.15 Sjåalt I—Korgmakarna. Domare Herbert Kristiansson.

ger.

VINDRAPPS VK. Pojk- och A-laget samlas vid Laholmskolan i dag kl. 14 för matcher i HNC-uppen.

SKOTTORPS IF. A-laget samlas i morgon söndag kl. 12.30: Benny Pålsson, Karl Gustav Wennerholm, Lennart Svensson, Rolf Hallin, Lars Bertil Eliasson, Ulf Olsson, Lars Anders Olsson, Uno Håkansson, Alf Nilsson, Karl Gustav Olsson, Peter Ahman, Jan Anders Nilsson.

B-laget samlas på söndag kl. 11: Tomas Göransson, Ingvar Jönsson, Gert Olsson, Östen Johnsson, Karl Erik Dahlgren, Krister Svensson, Lars Börje Börjesson, Bertil Nilsson, Mats Johansson, Karl Erik Frohm, Kenneth Gunnarsson, Sven Pettersson, Bengt Arne Persson, Jan Anders Nilsson, Eriksson, Lars-Ove Udd, Ulf Se-

## Väderbiten



Kallfronten, som på fredags-eftermiddagen nått Sydorge och Danmark, passerar under vickohelgen större delen av Sverige. Vädret blir därvid svalare och ostadigare med regnskurar på många håll. Högtrycksryggen över Skandinavien försvagas över de södra och mellersta delarna.

Utsikter till lördag kväll: Måttlig sydostlig vind. Mulnande och senare regn- eller åskskurar, fram på dagen omslag till västlig vind och något lättande molntäcke. Svalare.

Utsikter för söndagen: Vind mellan syd och sydväst. Växlande molnighet och en del regn- eller åskskurar, huvudsakligen i de västra delarna. Något svalare. Sjödistrikt: Utsikter till lördag kväll: Skagerack, Kattegatt, Öresund och östra Östersjön väster om Bornholm: Stuv västlig bris. God sikt, under morgonen regn- eller åskskurar.

## Bladmögelangrepp i fälten motiverar snabb blastdöd

Av lantmästare. Lars Petersson, Hushållningssällskapet.

De senaste dagarnas fuktiga och varma väderlek har ökat risken för bladmögelangrepp och bladmögel har redan uppträtt i odlingar. Det är därför angeläget att potatisodlarna håller uppmärksamheten riktad på odlingarna, så att angreppen upptäcks så fort som möjligt.

Genom blastdöden kan de största riskerna har man vid sprutning i hög luftfuktighet, ex-derklätt även upptagningen, men den primära orsaken till att man blastdödar är att bladmögelsporerna hindras att överföras från blast till knölar.

Enbart blastkrossning skall endast förekomma om man med säkerhet vet att ingen bladmögel finns på blasten. Därför blir det oftast fråga om en kemisk bekämpning, eller en kombination av de båda metoderna.

Det finns alltid risker att kemiska preparat ger skador, och bladmögelangrepperna utgör inga undantag. De skador som kan uppkomma är kärleksmissfärgning och naveländnekros.

kg klorex vid första besprutningen och 10 L Dinoseb vid andra, eller 1 I Dinoseb + 12-15 kg klorex vid första besprutningen och 2 L Regione vid andra. Observera att Dinoseb-preparaten är ett klass I gift och får bara användas av de som har behörighet härför.

Har bladmögel upptäckts i odlingen bör alternativet med Dinoseb användas, då detta dödar blasten snabbare och minskar risken för bladmögelsporerna att sprida sig till knölar.

Tänk på att det är bättre med en något mindre skörd per areal enhet som är frisk, än en stor skörd med angrepp av brunröta. Som allmän rekommendation kan anges: 5 L Dinoseb + 12-15

## Seriesegrare

Det glada gänget på bilden är Vindrapsskidlubb som vann Växtorpskorpen och då har man ju all anledning att se glad ut.

## BTK SERVES RANKINGLISTOR

### FLICKOR JUNIORER

- 1 Birgitta Eriksson
- 2 Lena Persson
- 3 Annika Persson
- 4 Anette Nordholm
- 5 Annika Liljekvist
- 6 Ingela Arvidsson
- 7 Ann-Christin Eliasson
- 8 Ulla Jönsson
- 9 Yvonne Jensen
- 10 Annika Ragnarsson

### POJKAR JUNIORER

- 1 Lars-Ake Nilsson
- 2 Per-Ake Eriksson
- 3 Krister Nordholm
- 4 Eddie Nilsson
- 5 Leif Nilsson
- 6 Anders Nilsson
- 7 Lars Ljungberg
- 8 Janne Nilsson
- 9 Per-Olof Nilsson
- 10 Per Johansson

### SENIORER

- 1 Kenneth Nilsson
- 2 Johnny Nilsson
- 3 Roger Gustavsson
- 4 Lars-Ake Mattsson
- 5 Hans-Olof Olsson
- 6 Gert Larsson
- 7 Per-Olof Nihlén
- 8 Gundla Söderström
- 9 Ola Danred
- 10 Tommy Johansson



# Trelänssamverkan får premiär på Stjernarps gods i september

Lantbruksnämnderna i Halland, Malmöhus och Kristianstad-Blekinge har gått samman om gemensamma aktiviteter på maskinområdet i höst. På Stjernarps gods, närmare bestämt på Krantorps gård, kommer man att ha en traktor- och plogdemonstration av samma format, som 1968, då man höll till på Västraby gård i Kattarp.

Enligt maskinkonsulent Lars Hallén vid lantbruksnämnden i Halmstad är datum fastställt till den 29 september.

Torsdagen den 1 oktober samlas man på Ekengårds egendom i Sölvesborg, inne- bärande att man flyttar över länsgränsen, eftersom arrangemanget med potatisupptagningsdemonstrationer vanligtvis förlagts till Kristianstads län tidigare.

Datum för täckdiknings- och jordbearbetningsdagen är

ännu inte definitivt fastställt men förmodligen kommer Lundaslätten att bli plats omkring den 21 oktober.

Detta arrangemang kommer att utgöra upptakt till vinterns kurstema, "Känn Din jord".

— En av de bärande orsakerna till samgående, kommander hr Hallén, är att maskindemonstrationerna tenderar att bli större och större, varför det blivit nödvändigt gå över länsgränserna.

## Lovande...

(Forts. fr. sid. 1)

till skulle det väl vara underligt om man från tre skilda partier före valet skulle avkräva en regeringsförklaring. Vinner oppositionen valet, så skall vi presentera ett handlingsprogram.

Karl-Olof Andersson gjorde parallellen med VPK, som i händelse av valframgång kan bli tungan på vägen för en eventuellt fortsatt socialdemokratisk regering — heller inte lagt fram något gemensamhetsprogram med Palme och hans parti.

## Saknar argument

— Sedan, tillade Alvar Andersson, är det väl så, att sossarna har om argument, och då har man inget annat att komma med! — Nu har Palme sagt, sa Sten Carlsson i Mestocka, att man inte kommer att ta någon notis om VPK, och då borde här understrykas, att vår inställning till Moderata är lika dan.

— Om det skulle bli en borgerlig valseger, vilket ligger inom räckhåll, kommenterade Alvar Andersson, så är det väl ingen som tror, att de moderata skulle fölla en mittenbaserad regering och låta sossarna komma åter i regeringsställning. Bara tanken är orimlig.

Äbbe Bengtsson var inne på sociala frågor, bl. a. frågan om sänkt pensionsålder, där panelen med Karl-Olof Andersson som talesman hänvisade till att det var Gunnar Hedlund, som kom med det första förslaget om en sänkning av pensionsåldern till 65 år. Då möttes han med kompakt motstånd, inte minst från socialdemokraterna, men nu har man svängt även där.

— Första gången det kom upp, fortsatte Alvar Andersson, menade man från regeringshåll, att det var en rent ekonomisk fråga, som kunde utredas snabbt. I år gav man ett direkt på avslag på centerförslaget men så sent som i juni tillsattes en utredning av Sven Aspling med Liss Granqvist som ordförande. Jag är själv med i denna men nu heter det, att utredningen måste göras grundligt. Det finns ett talesätt, om att man vill förhålla något, så tillsätter man en kommitté. Det är vad sossarna nu gjort.

## Pensionsåldern

Men det kan vara på tiden, att ersätta en lag med 67 år som pensionsålder sedan den fungerat i 57 år. Problemet för sossarna är, att man från fackligt håll helt delar centrens inställning. Så kom man in på ATP — en

helig ko för sossarna, som någon sa — sedan Åke Gottfrids-son gjort jämförelse med vissa statstjänarkategorier, där exempelvis en kapten pensioneras vid femtio år.

Det var Emmy Jönsson, som ifrågasatte om man inte kunde genomföra en ändring, så även en icke ATP-ansluten kunde få en högre sjukpenning.

— Även här har man från centrens sida motionerat flera gånger, förklarade Ella Jönsson, men alltid mötts av kompakt motstånd från sossarna. I det fallet finns det inget som heter jämlikhet i Palmes led.

— Nej, sa Alvar Andersson, när det gäller ATP får inte en bokstav ändras. Även om det faktiskt är så, att sossarnas store socialreformator Gustav Möller hellre hade sett en högre folkpension än en genomförd ATP.

Algot Hantoft tog upp ATP-fonderna och pekade på hur denna i första hand utnyttjas för att ge stöd åt större koncentrationer inom företagsamheten medan de små och medelstora företagen dras med oerhörda problem genom inflationen och kreditrestriktionerna.

## Miljöfrågorna

togs också upp med skrämmade exempel både i Stockholm — Skärholmen — och i Halmstad — Andersberg.

— En bekant till mig, berättade Alvar Andersson, annonserade ut en lägenhet och när han fått 200 svar, hämtade han inte resten. Ty alla, som ville ha bostaden kom från Andersbergsområdet, dit man mer eller mindre tvingats flytta.

Men allsammans beror på styrning från högre ort. Han erinrade om ett sammanträde inför planeringsrådet, där det ifrågasattes om inte Laholmsblocket kunde få större fördelning av byggkvoten, och fick till svar av byrådirektören Maj-Britt Sandlund, fjärde man på sossarnas lista, att man skall i första hand tänka på Halmstad, eftersom man där skall ha södra Halland och Laholmsblocket att plocka arbetskraft från.

— Det, menade han på, bör väl också ge en tankeställare inför valet! Innan man skildes åt var arbetsgivaravgifterna och arbetslöshetsförsäkringen uppe och vådrades, man kom — genom Sven Nilsson i Härsåbäck — in på problem som tillbakagången i vissa län, bl. a. de norrländska, och där man från länsstyrelsehåll sagt, att Laholmsblocket skall gå tillbaka ytterligare, för att sedan stagnera på lämplig nivå, och berörde så vitala politiska frågeställningar som länsdemokrati.

— Där är det så, förklarade Alvar Andersson, att man från regeringshåll satt i spel, att länsstyrelserna skall genomföra intentionerna uppfylla. Man är rädd helt enkelt att släppa fram en mera demokratisk ledning som exempelvis, att det folkvalda landstinget skall få bestämma i eget län.

Även bostadsfrågorna fick en allsidig belysning liksom angelägna åtgärder i form av förebyggande hälsovård.

Det blev, som framgick, en trevlig kväll i bästa Centeranda, som lovar gott inför den valrörelse, som nu börjat sätta igång på allvar.

BEN.

## Postaritit i Markaryd

En särskild datumstämpel kommer till användning när man den 19—27 september celebrerar 350-årsminnet av den första svenska postförbindelsen, som gick från Hamburg via Markaryd till Stockholm.

All post som lämnas i en för ändamålet uppsatt brevlåda i Markaryd kommer att förses med avtryck av stämpeln, liksom förändelser som med begäran om specialstämpling skickas till Postexpeditionen, Fack, 285 01 Markaryd 1.

# Radio-programmet

## P1 lördag

6.00 Nyheter. Gökotta — R. Edberg i Kristianstad.  
6.30 Andakt, brigadör S. Ihlar. Frälsningsarméns strängsmusik.  
6.45 TT-nyheter, vädrat.  
6.55 Mathörsen.  
7.00 Nyheter. Radiokören under Eric F. Jönsson.  
7.15 Andakt, kyrkoh. P.-O. Sjögren.  
7.30 Morgoneko.  
8.00 TT-nyheter, vädrat.  
8.15—9.00 Barnradion: Pysen — Jonas Bergström läser ur Pip-Larssons minsta av Edith Understad.  
8.30 Spel på låter — Barnens glada sommarsnurr. Repris sönd. kl. 18 i P 3.

8.45 Barnjournalen — nyhetsmagasin av Bengt Fahlström.  
9.00 Kontoriskt magasin — Ingegerd Lindgren.  
9.55 Programläsning.  
10.00—12.00 Musikradions önskekonserter med Sten Frykberg.  
11.00 Nyheter.  
11.55—12.00 Fiskhamnsrapport. (Lok. Cg).  
12.00 Klockspelet, dagens dikt.  
12.15 Gamla skivbekanta.  
12.25 Vädrat.  
12.30 Luncho.  
12.55 Tidssignal (12.57.55)  
13.00 TT-nyheter. Sjörapport.

13.15 Minns du den stad — episoder ur Fogelströms Stockholmsroman. Regi: P. Edström. Del 2. Storstrejtstid.  
Emilie — Mimmo Wählander; Jenny — Yvonne Lombard; Gunnar — Helge Skoog; Berta — Gunnel Sporr; August Bodin — Lars Edström; Ida Bodin — Kristina Adolphson; Rudolf — Björn Gustafson; Gertrud — Christina Schollin; Hjordis — Solveig Ternström; Matilda — Barbro Larsson; Tummen — Tor Isedal Melinder — Jan-Olof Strandberg; Kamren — Åke Lagergren; Tilda — Marianne Stjernqvist; Strömgränskan — Mari Isedal Tvalökaren — Sven-Eric Gamble; Mötesfunktionären — Gösta Präze- lius; Anna Hofnan — Alice Eklund; Berättaren — Per Anders Fogelström.

13.30 Andliga sånger och psalmer — C.-A. Söderberg.  
15.00 Riksronden.

15.15 Boksmarr — Röda gubben: Jan Myrdal. Grön gubbe: Staffan Hultman, Tel. Älv. Red: M. Arvidsson och E. Storm.

16.00 En ruta mark — Bertil Wahlén på exkursion.

16.15 Lokalt över Sverige — dagbok från Ungdomsredaktionen. L. Aldal och M. Rossander.

16.45 Programläsning. Meddelanden. 16.50 Sjörapport.

17.00 Nyheter. Tidsspeglar — Lars Forssberg och Christina Mörk.  
17.45 Sport idag.

18.00 Helgmatreringning från Orsa kyrka.

18.10 Den här boken — konstnär Pär Andersson presenterar boken Konstnär i Sverige av Calle Wahl.  
18.20 Meddelanden.

18.30 Dagens eko.

19.00 TT-nyheter.

19.05 Våra favoriter på Skansen — träff med Gnesta-Kalle. Repris sönd. kl. 10 i P 3.

20.00 Afrikansk dramatik: Väldets rytmer — pjäs av L. Nkosi. Regi: L. Löfgren.

Jan — Stig Engström; Piet — Tors- ten Wahlund; Gama — Ulf Brunn- berg; Jimmy — Jonas Bergström; Chris — Christian Berling; Jojo — Bill Ohlström; Tula — Hans W- gren; Mary — Anita Wall; Kitty — Irene Lind; Julie — Marianne Nordvall; Saria — Marie Göransson; Lill — Ingrid Boström. Inledning av Per Wästberg.

21.00 Stådnas utveckling i Afrika söder om Sahara — Anita Jacobson.  
21.30 Inflation — är det något nytt? Doc. L. Jörberg.

21.45 Andakt.

21.50 Vädrat.

22.00 Nyheter.

22.05—24.00 Skådespelaren Talma — Napoleons gästning. Ann Mari Arvidsson och P. G. Engel.

I en scen ur Figaros bröllop medverkar Marie Göransson och Lars Passgård.

## P2 lördag

13.00 Uutiset.

14.00 Smoke Rings — Leif Anderson. Repris onsdag kl. 22 i P 3.

15.00 Nyheter. Evenemang! Det bästa ur den gångna säsongen.

Bruckner: Symfoni nr 4 Ess-dur, Den romantiska. Sveriges Radios symfoniorkester. Dir: S. Celibidache.

16.15 Caccini: Fem arior ur Le nuovo musico. Helmut Krebs, tenor.

16.30 Musik i små Antillerna — oljefatsmusik. Manus: K. Malm. Uppläs: H. Norlén.

18.30 Jazz 6 x 60-tal. III: De fria for- narna. Lars O. Westin.

19.00 Nya timmen — önskeprogram med Göran Bergendal.

20.30 Svensk romanskonst — Lennart Hedvall.

21.00 Beethovens symfoni nr 9 D-moll op. 125.

Tilla Briem, sopran, Elisabeth Höngen, alt, Peter Anders, tenor, Rudolph Watzke, bas. Bruno Kittel- kören. Berlins filharmon. ork. Dir: W. Furtwängler.

22.15 Schönberg: Fem stycken för piano op. 23. Jarmila Koderkova.

22.30—24.00 Nocturne.

## PRENUMERERA

## P3 lördag

0.00 Melodiradion.  
5.00 Nyheter. Melodiradion.  
6.00 Nyheter. Därefter varje timme to m kl. 22.  
Melodiradion.

7.15—7.25 Regionala morgonnyheter.

8.30 Ring så spelar Hasse Tellemar önskeskivor.

10.00 Melodiskryset — B. Haslum. Repris kl. 21.05.

10.55 Melodiradion.

11.00 Kanske på svensktoppen.

11.50 Trädgårdskalendern — S. Gréen och N.-E. Kasberg.

11.55 Melodiradion.

12.00 Det ska vi föra — Jan-Öjvind Swahn. Malmö.

13.00 Regionalradion: Idag.

13.10 Sveriges bilradio — C.-G. Hammarlund.

15.00 Tio i topp mot fem på försök — L. Häggkvist.

16.00 Melodiradion.

16.15 Barnens melodiradio — Jörgen Clevia i Köpenhamn och Bertil Nordlander i Malmö.

16.30 M på cykel — linjlopp. L.-G. Björklund.

16.45 Melodiradion.

17.00 Tio i topp-extra — U. von Rosen.

18.00 Gamla skivbekanta.

18.15 Regionala kvartetterna.

18.30 SM i friidrott i Växjö — Åke Strömmer och Mats Strandberg.

19.00 Nyheter. Meddelanden.

19.05 Toppkavalkad — Carl-Eiwar.

20.00 Min musik — Gnesta-Kalle.

21.50 Dansen på Skansen — Rickes Lövs orkester.

21.00 TT-nyheter.

21.55 Melodiskryset.

22.00 Radio Nord ring Helgoland — Nordsjöpp med band från England, Tyskland, Holland, Belgien, Danmark, Norge och från Sverige. Cornelis Vreeswijk o. Made in Sweden. Repris sönd. kl. 17. Göteborg.

23.00 Nyheter.

23.05—24.00 Radio Nord ring Helgoland, forts.

## P1 söndag

7.00 Reflexioner.  
7.10 Morgonstämning.  
7.40 Programläsning.  
7.45 Jorden och de tunga maskinerna — Nils-Erik Kasberg.

8.00 TT-nyheter, vädrat.

8.15—9.00 Barnradion: Morronvaktarna Sigvard Strandh, Marianne Kärra och Lars Orup.

8.18 Två morronpigga.

8.30 Morronvaktarna.

9.15 På minuten — Lennart Swahn. Margaretha Krook, Catrin Westerlund, Mollas Erikson och Stig Järrel.

9.45 Sportsöndag.

10.00 Nyheter. Diktare i dag — Birgitta Stenberg får besök av Mats Rying.

10.30 Ljudkatalog — Maud Reuterswärd.

11.00 Gudstjänst från Pingstkyrkan i Örebro — past. Lars-Olof Lögback och Sven O. Svensson samt psalmsångarna Kjell Sjöberg. Sång av Pingstkyrkans strängsmusik. Solosång av Rolf Lundgren. Org: Rolf Lundgren.

12.10 Naturen och vi. (Gbg).

12.25 Vädrat.

12.30 Nyheter. Tidningskrönika.

12.45 Sjörapport.

12.55 Tidssignal. (12.57.55).

13.00 TT-nyheter.

13.05 Berättelser från landshut — pjäs av M. Sperr. Radioarr. och regi: Börje Mellvig.

13.10 Berättelser från landshut — pjäs av M. Sperr. Radioarr. och regi: Börje Mellvig.

13.15 Örtal, byggmästare — Holger Löwenadler; Måra, hans hustru — Aino Taube; Storm o. Glasp, hans söner — Börje Ahlstedt och Lars Amble; Robert Grötzing, byggmästare — Jan-Olof Strandberg; Sieglinde, hans dotter — Barbro Larsson; Veit, Mahras bror — Willy Peters; Pfanzelt, förmån hos Grötzing — Jan Nygren; Härtl, förmån hos Laiper — Sven-Eric Gamble; Fuhrmann, byggnadsarbetare — Lars Edström; Fru Ringswandel, värdsushärdinna — Inga Gill; Läkaren — Börje Mellvig; Fröken Rita, damfröiska — Katarina Gustafson; Begravningsentreprenören — Karl Erik Flens. Repris lördag kl. 20.

14.35 Rapport från en sovjetisk republik.

15.00 Nyheter.

15.05—16.00 Vårt att veta — Gunvor Blomquist.

15.05 Ny syn på amerikansk historia. I. — G. Persson. Malmö.

15.25 Vandrare utan mål — Lars Holmberg om lämmelåret.

15.40 Den första bondebebyggelsen i Eketorp — prof. Mårten Stenberger.

16.00 Vi och våra bilar — Gunnar Palm ger tips om bilkörning.

16.30 Sesam — naturvetenskap och teknik.

I dag: Kretsens kring Mårten Triewald. Berättare: Sigvard Strandh. I rollerna: Tor Isedal, Manne Grünberger, Per-Axel Arosenius, Gregor Dahlman, Heinz Hopf.

17.00 Nyheter, sjörapport.

17.10 Så minns jag dem — prof. Gunnar Beskow.

17.30 Från kyrkornas sommarverk- samhet i Örebro — Per-Arne Axels- son.

18.00 Tidningskrönika.

18.15 Veckans pausfärd — spillkrå- kan. Repris sönd. kl. 6.40.

18.20 Meddelanden.

18.25 Vädrat.

18.30 Dagens eko.

19.00 TT-nyheter.

19.05 Minns du den stad — episoder ur Fogelströms Stockholmsroman. Regi: P. Edström. Del 3. Krigsår.

Emilie — Mimmo Wählander; August — Lars Edström; Jenny — Yvonne Lombard; Maj — Marie Göransson; Berta — Gunnel Sporr; Gunnar — Helge Skoog; Erik —

Gösta Bredefeldt; Bengt — Hans Wigren; Tyra — Eva Esberg; David — Bert Åke Warg; Dora, hans syster — Anita Wall; Berättaren — Per Anders Fogelström. Repris lördag kl. 13.15.

20.10 M 70 — uppläsning ur Hannes och Kerstin Alfvéns debattbok.

20.30 Sportnytt.

20.45 Angelaget — Klas Andersson (Helsingfors): om manipulerade människor inom mentalvården. Repris sönd. kl. 15.45.

21.00 TT-nyheter.

21.05 Dikter för dej — diktjockey: Mats Rying.

Medverkande: Eva-Lisa Lennartson och Ulf Håkan Jansson. Repris torsdag kl. 11.25.

21.30 Si iskarlen kommer — teknik-historiskt kåseri om kyla och frysteknik av S. Strandh.

21.45 Andakt.

21.50 Vädrat.

22.00 Nyheter.

22.10—23.00 Bilder ur svensk teaterhistoria IX:

Strindbergs intima teater — regissör Johan Falck berättar. Skådespelarna Manda Björling, Alrik Kjellberg, Fanny Falkner, Anna Flygare-Stenhammar, Gösta Gustafsson, Nils Johansson, Maria Schildknecht o. Helge Wahlgren samtalar kring åren 1907—10 på Strindbergs lilla experimentteater vid Norra Bantorget i Stockholm.

I en scen ur Drömspelet medverkar Manda Björling och August Falck. Ett program av Claes Hoogland.

## P2 söndag

8.30 Nybörjarkurs i franska. Repris sönd. kl. 19.30.

9.00 För er som just vaknat.

10.00 Grammofonkoncert.

1. Norman: Stråkkvartett nr 6 a-moll op. 65. Sauleskvartetten. 2. Mozart: Symfoni nr 39 Ess-dur K. 543. Berlinradions symfoniorkester.

11.00 Er Beethoven — önskeprogram med Bo Teddy Ladbeg. Repris fredag kl. 9 i P 1.

12.00 Min Chopin — Ann-Mari Fröier spelar Valser samt intervjuas av Berit Berling.

12.30 Nyheter. Berömda 78:or.

13.00 Jussi Björling sjunger.

14.00 Beethoven: Eroica-variationerna C. Arrau, piano.

14.25 Stravinskij: Oktett för blåsar. Dir: Tonsättaren.

14.45 Marie-Claire Alain spelar på Marcuseorgeln i St Jakobikyrkan i Varde, Danmark.

15.00 Nyheter.

Nordisk konsert.

1. Sigurbjörnsson: Stråkkvartett. Sauleskvartetten. 2. Rydman: Symphony of the Modern Worlds för ork. (1967—68). Sveriges Radios symfoniorkester. Dir: H. Blomstedt.

15.30 Sjögården — Anders Jansson presenterar.

1. Chavez: Toccata för slagverk. Mariatant percussion ensemble. Dir: P. Price. 2. Cage: Musik för klockspel. D. Tudor.



ANNONSER

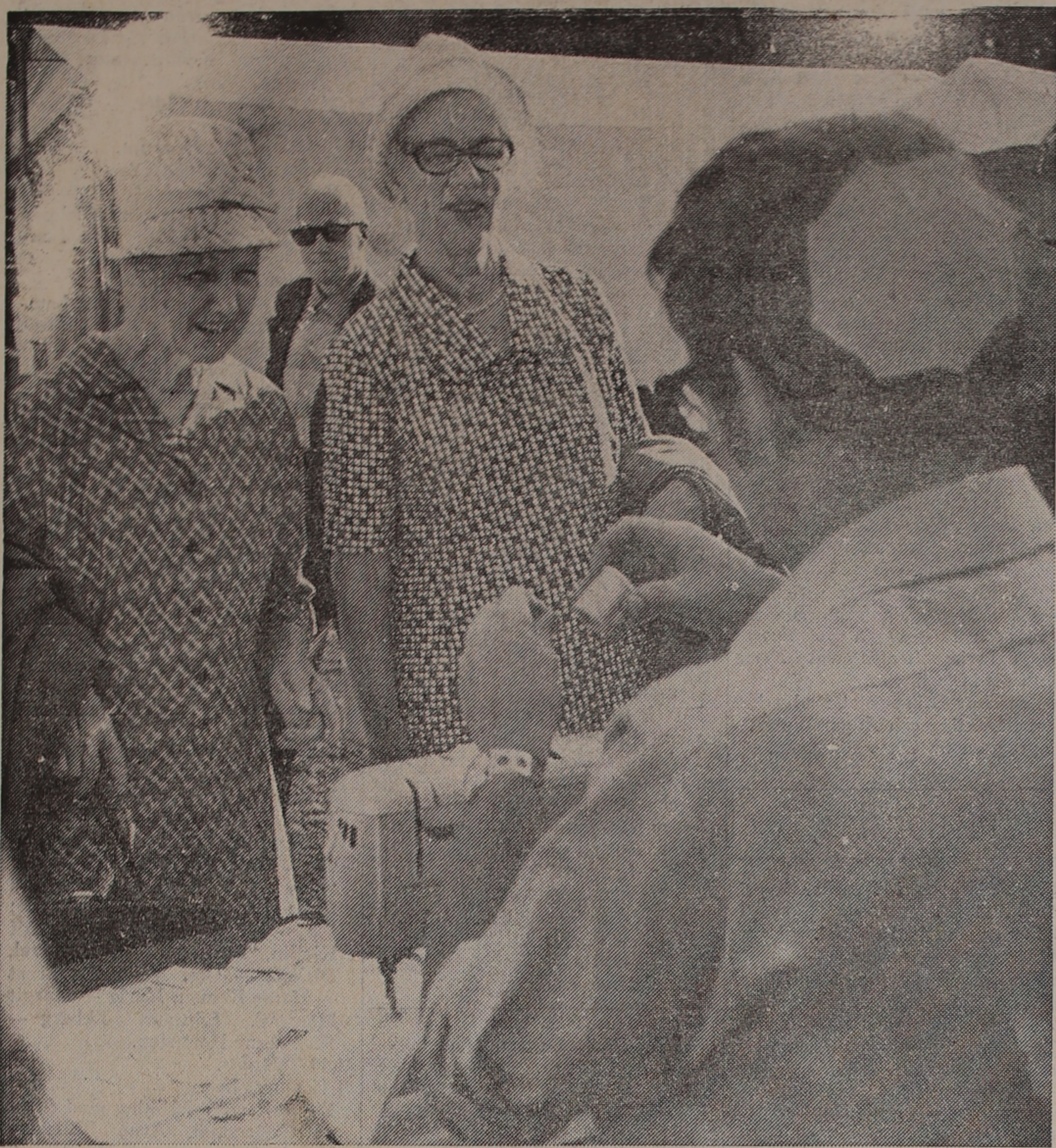
fr

NYHETER

och dem finner Ni i  
LAHOLMS TIDNING

## LAHOLMS TIDNING

LÖRDAGEN DEN 15 AUGUSTI 1970

Låt ortens  
tidning  
bli Din tidning  
PRENUMERERA

— Fantastiskt så lätt det ser ut, tyckte Karin Johansson och Ester Nilsson från Kvibille om symaskinsdemonstrantens verk på Sjönevads marknad inte funderade de på att köpa en symaskin precis, men väntade ivrigt medan deras monogram syddes upp med broderistyg. Avlägande sedan med lappen som marknadsminne. Karin och Ester tillhörde pensionärerna, som kom till Sjönevad i abonnemangsbuss.

## I Sjönevad på marknaden...

Nej, gamla tiders marknader och marknadsliv är numera ett minne blott. När Sjönevads marknad — ett 3-dagarsjippo av modernare slag — på fredagen inleddes var det heller ingen publikrusning att tala

om. Kanske var marknadsvärdet alltför bra.

10-talet poliser var detacherade till marknaden för att dirigera trafiken och upprätthålla ordningen bland besökarna. Allt gick emeller-

tid lugnt och stadat tillväga och endast några få ingripanden behövdes göras.

## Palme:

## Neutraliteten grundstenen för anslutningen till EEC

GÄVLE (TT)

— Vi har inte hävdad att en anknytning i någon form till EEC omöjliggör neutralitetspolitiken eller en politik för fortsatt utjämnning, sade statsminister Olof Palme i ett tal i Gävle på fredagen.

Han betonade än en gång att den självklara utgångspunkten för Sveriges medverkan i ett ekonomiskt samarbete i Europa är att neutralitetspolitiken ligger orubbligt fast.

— Det är också ett viktigt mål för oss att bevara våra möjligheter att verka för solidaritet och social rättvisa.

Hr Palme underströk att man bara genom förhandlingar kan avgöra om dessa krav kan förenas med anknytning till EEC.

— Vi behöver inte ha några förutfattade meningar sade han och kritiserade i det sammanhanget moderata samlingspartiet.

— Hr Holmberg anser att ett sådant uttalande är onödigt. Han är

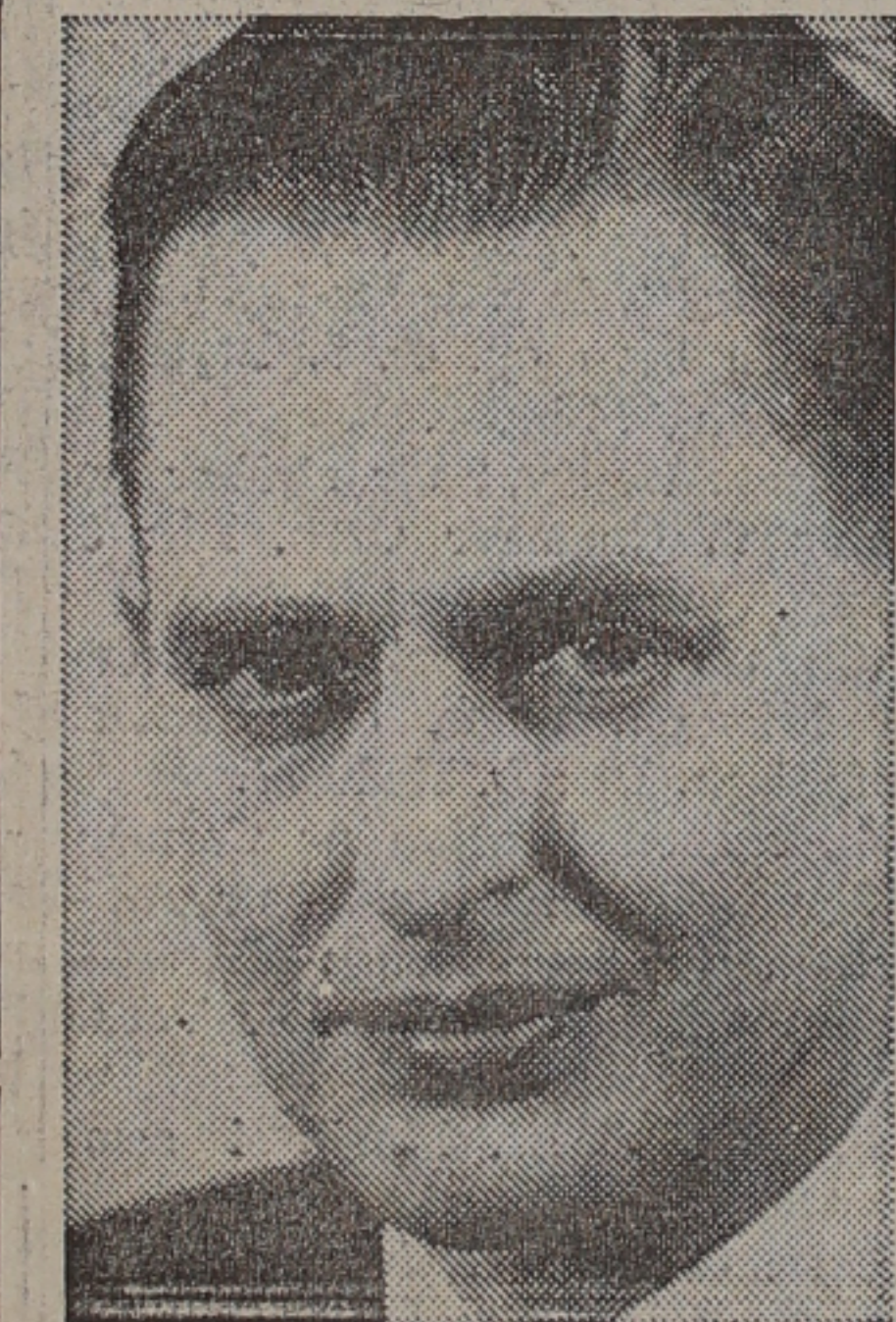
självt ett belägg för motsatsen.

— Jag tänker då inte bara på moderaternas tvetydiga uttalanden om neutraliteten. De har vid upprepade tillfällen angripit socialdemokratiska reformer därför att de ansetts försvåra en anknytning till EEC.

— Från den utgångspunkten har moderaterna angripit en omfördelning av skattepolitiken till förmån för lägre inkomsttagare, en näringspolitik med uppgift att trygga sysselsättningen, en ekonomisk politik som vägrar att bekämpa pristegringar genom arbetslöshet och reformstopp.

— En harmonisering inom ramen för EEC ter sig tydligen för Hr Holmberg som en möjlighet att hejda en socialdemokratisk reformpolitik för solidaritet och social rättvisa.

— Detta är, sade hr Palme, en avgörande skillnad mellan moderaterna och socialdemokratin i synen på de ekonomiska samarbetsproblemen i Europa.



Olof Palme — rubbar inte på neutralitetskravet vid förhandlingarna med EEC.

— En regering där moderaterna har inflytande bör sannerligen inte ha hand om de viktiga överläggningarna med EEC.

## Egypten fortsätter kränka vapenvilan

TEL AVIV (TT-Reuters)

Israel anklagade på fredagen Egypten för ytterligare kränkningar av eldupphör-överenskomsten i Mellersta Östern.

## Tjeckerna stänger västgräns

Gränsen mellan Tjeckoslovakien och Västtyskland kommer att stängas för vissa kategorier av resenärer under tiden 15–24 augusti, meddelade de tjeckoslovakiska myndigheterna på fredagen.

Inreseförbudet sätts av gränspolis i München i samband med tvåårsdagen av Warszawapakts-invasionen av Tjeckoslovakien den 21 augusti 1968. I samband med ettårsminnet av inmarschen stängdes gränsen för journalister och studenter från västvärlden.

Vid den tjeckoslovakiska passkontrollstationen vid gränsen mellan Tjeckoslovakien och Bayern lämnade man inget skäl till inreseförbudet. Man meddelade endast att gränsen från den 15 augusti kommer att vara stängd för "alla personer som är födda i Tjeckoslovakien men inte bor där".

Inreseförbudet drabbar vidare journalister, som inte är akkrediterade i Tjeckoslovakien, studenter samt jurister och präster.

## Kungen fick litet mångrus från Nixon

Astronauten Edwin Aldrin överlämnade på torsdagen till kung Gustaf Adolf en svensk flagga som var med på månfärden. Han överlämnade också litet mångrus på uppdrag av president Nixon.

Kungen tog emot Aldrin på slottet omedelbart efter konseljen. Kungen har skrivit ett brev i vilket han uttrycker sin tack-samhet till president Nixon.

## På måndag avslöjar Jarring allt om förhandlingsupptakten

NEW YORK (TT-DPA)

Den svenske FN-medlaren Gunnar Jarring kommer inte förrän på måndag att avslöja plats, tid och nivå för sina överläggningar med representanter för Israel, Egypten och Jordanien, uppgav en FN-talesman i New York på fredagen.

Jordanien FN-delegat uppmanades på fredagen att informera ambassadör Jarring om "fyra flaggrant fall av brott mot vapenvilan" från israelisk sida, meddelades det på officiellt håll i Amman på torsdagen.

Brottet skedde på fredagen, då israeliska plan angrep jordanska arméposter och israeliskt artilleri beskött jordanska ställningar i mellersta Jordandalen, hette det.

Chefen för FN:s kommission för övervakning av vapenstilleståndet i Mellersta Östern, den finske generalen Ensio Siilasvuo, fick på fredagen ta emot en israelisk anmälan om nya egyptiska brott mot vapenvilan vid Suez-kanalen.

Men enligt en FN-talesman i New York kommer generalsekreterare U Thant inte att offentliggöra en rapport som general Siilasvuo har sändt honom om de israeliska anklagel-

serna mot Egypten för brott mot vapenvilan.

Som skäl angavs att rapporten behandlar påstådda egyptiska robot-angrepp i Suezkanalområdet, men

att observationer av det slaget ligger helt utanför stilleståndskommissionens arbetsuppgifter. Kommissionen skall endast beakta direkta brott mot vapenvilan, inte uppbyggnad av

den militära potentialen, sade talesmannen.

Inte heller medlemmarna av FN:s säkerhetsråd skall få ta del av rapporten.

## Nio miljoner i underskott vid lasarettet i Halmstad

HALMSTAD: Landstinget i Hal-

lands län gjorde upp en för snäv budget förra året. Det visar nu siffrorna för första halvåret utgifter på Halmstads lasarett. Totalt satsades 42 ½ miljoner kronor och dessa pengar har överskridits med nio miljoner kronor. Av dem är fyra miljoner läkarlönerna och de ska betalas ut

av lasarettet efter sjuknorsrefomen.

Därutöver är det fem miljoner i underskott och detta beror på att vårdtagarna för Halmstads lasarett ökat i antal. Budgeten har dessutom helt enkelt varit för optimistiskt gjord. Man säger från ansvarigt håll, att man inte räknat med att personallönerna skulle stiga så kraf-

tigt som de nu gjort. Tillgången på personal har däremot inte varit att klaga på.

I sammanhanget har det diskuterats om landstinget skulle tvingas höja skatten, men det torde inte bli aktuellt, enligt vad som sägs från lasarettens direktions sida. För- ra året överskreds budgeten också, då endast med tre miljoner.

## Optimism bland fiskarna trots minskade fångster

VARBERG: Fjölåret var ett

svart år för svenskt fiske med kraftig nedgång av den totala mängden fångad fisk. Det framgår bl a av det faktum att Sveriges Fiskares Riksförbunds med-

lemsantal minskade med 537 yr-

kesfiskare. Man ser dock framtiden an med tillförsikt genom den bättre balans mellan tillgång och efterfrågan som uppstått och gett ökade avsättningsmöjligheter och bättre priser.

Detta framkom vid organisationens årskongress i Varberg på fredagen. Förhandlingarna led-

des av riksdagsman Georg Åberg, Göteborg.

Värdet av totalfångsten uppgick under 1969 till 203 milj kr — en minskning jämfört med 1968 på 15 milj kr. Det genomsnittliga silbri-set, som 1968 var 57 öre per kilo steg under 1969 till 69 öre. Prisuppgång kan för övrigt noteras för samtliga fiskslag, utom långa, makrill och nordhavskräka. Se vidare varbergssidan.

## Falkvarv begär kvarstad på båt 90.000 i fodran

Falkenbergs varv har hos länsstyrelsen begärt kvarstad på en båt, som togs in på varvet i nov i fjol i och för reparationsarbeten av skilda slag. Emellertid har skiljaktiga meningar gjort sig gällande mellan varvet och fartygets ägare ifråga om de utförda reparations- och därmed även om beloppet på varvets faktura. Varvet anser sig ha rätt till 80.000–90.000 kronor och önskar därför båten kvarstadsbelagd. Man är dock från varvets sida angelägen om att om möjligt komma fram till en för båda parter tillfredsställande lösning av problemet.

## Bytte diamanter för 280.000 kr mot glaspärlor

De två män som misstänks för att i december förra året ha lurat av en belgisk juvelhandlare diamanter för 280 000 kronor skall åtalas 21 augusti.

Männen är 51 resp 65 år gamla. Männen misstänktes även för en liknande kupp i Köln men friades i brist på bevis.

## Väsentliga framsteg har gjorts USA och Sovjet ense om mycket i Wienmötet

WIEN (TT-REUTER)

Förenta staterna och Sovjetunionen avslutade på fredagen i Wien andra sessionen av de sk Salt-förhandlingarna om begränsning av strategiska vapen. I en gemensamt slutkommuniké uttryckte båda länderna sin beslutsamhet att arbeta vidare mot en överenskommen.

Förhandlingarna återupptogs igen den 2 november i Helsingfors där

Salt-samtalen inleddes den 17 november förra året. Första förhandlingsomgången varade i fem veckor, och Wien-sessionen inleddes den 16 april i år.

I fredagens slutkommuniké förklarade USA och Sovjetunionen att Wien-samtalen spånt över en lång rad frågor som hänger samman med en begränsning av den strategiska defensiva och offensiva rustningen.

— Meningsutbytet har varit nyttigt

för båda parter och har gjort det möjligt att öka graden av ömsesidig förståelse i en rad av de frågor som diskuterats. Båda delegationerna har uttryckt sin beslutsamhet att fortsätta förhandlingarna med en begränsning av de strategiska rustningarna som mål, hette det i kommunikén.

Den sovjetiske chefsförhandlaren Vladimir Semjonov förklarade då slutkommunikén undertecknades, att "nyttigt och icke oviktigt arbete uträttats under de fyra månaderna i Wien".

— Jag tror att båda sidor kan vara överens om att väsentliga framsteg har gjorts, sade USA:s chefsdelegat Gerard Smith.

## Camilla-bud: intensifiera barnavården

STOCKHOLM (TT)

Statsrådet Camilla Odhnoff utfärdade efter fredagens konselj ett cirkulär med rekommendationer som syftar till en intensifiering av barn- och ungdomsvården.

I cirkuläret sägs bl a att samhällsresurser på området bör samordnas effektivt. Därför bör det bildas samarbetsorgan i kommunerna mellan i första hand barnavårdsnämnd, skola och polis.

Den japanska regeringen kommer inom kort att godkänna planerna för världens största torrdocka där oljetankers på upp till en miljon dödviktston skall kunna byggas, omtalade det japanska transportdepartementet på fredagen.

Torrdockan skall byggas på ön Koyake i Nagasaki-bukten. Den blir 970 meter lång och 100 m bred. Beställare är Mitsubishi-varvet. (TT-REUTERS)

## Heckscher ambassadör i Tokyo

STOCKHOLM (TT)

Sveriges ambassadör i New Delhi, Gunnar Heckscher, förordnades i fredagens konselj till ambassadör i Tokyo.

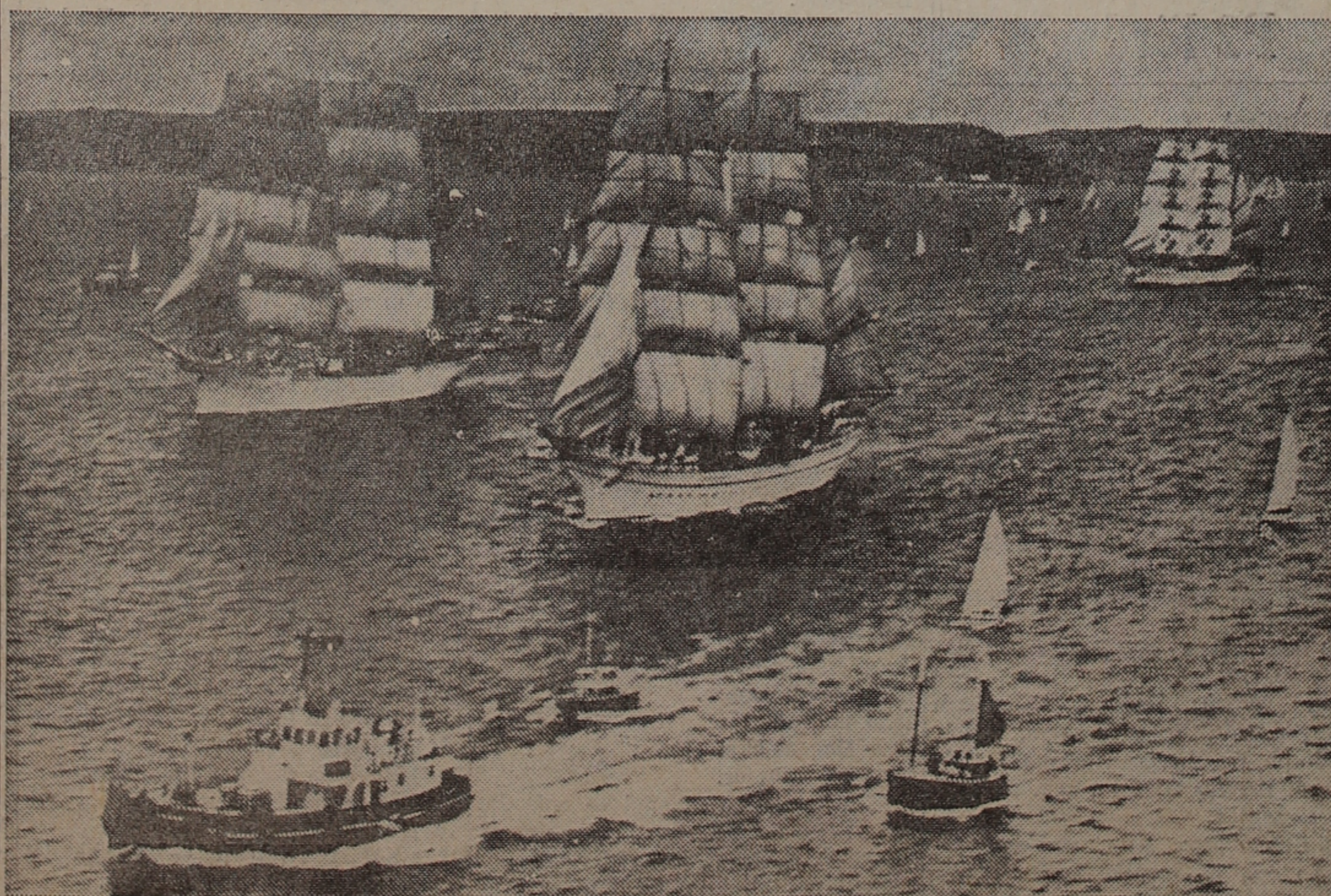
Ytterligare två ambassadörer omplacerades i fred, konselj, nämligen nuvarande Tokyo-ambassadören Karl Fredrik Almqvist, som flyttas till Lissabon, och ambassadör Gunnar Dryselius, Lissabon, som blir sändebud i disponibilitet.

Tekn dr Bertil Störåker har utnämnts till biträdande professor i hälftesthetlära vid tekniska högskolan i Stockholm.

Docent Cajus Fabricius, Lunds universitet, har utnämnts till professor i grekiska vid universitetet i Göteborg.

Till professor i psykologi vid Göteborgs universitet har regeringen utnämnt universitetslektor Lennart Sjöberg, Uppsala universitet.

DEN TRÄVARUFLOTTE som på torsdagen råkade på drift i Kvarken drev tidigt på fredagen iland vid Björköys och Lappören utanför Vasa. Flotten hade inte splittrats så mycket och största delen av stockarna kunde bärgas. (TT-FNB)



## Havskappseglare i mål...

Årets stora havskappsegling för skolskepp är avslutad. I onsdags gick segrarna i mål i Teneriffa — starthamn var Plymouth. I klass B kunde svenska flottans hjälpfartyg Falken ta en hedrande andraplats. I huvudklassen vann norska fullriggaren Christian Radich en överlägsen seger. Närmast följde de tre fullriggarna som här ses stöva in mot Santa Cruz på Teneriffa. Från vänster tvåan norska Statfjærad Lehmkuhl, västtyska Gorch Foch och bakom till höger portugisiska Sagrese som blev trea resp fyra i klass A.